

M  
V  
J  
E  
R  
E  
S  
E  
P  
A  
N  
O  
L  
L  
A  
C



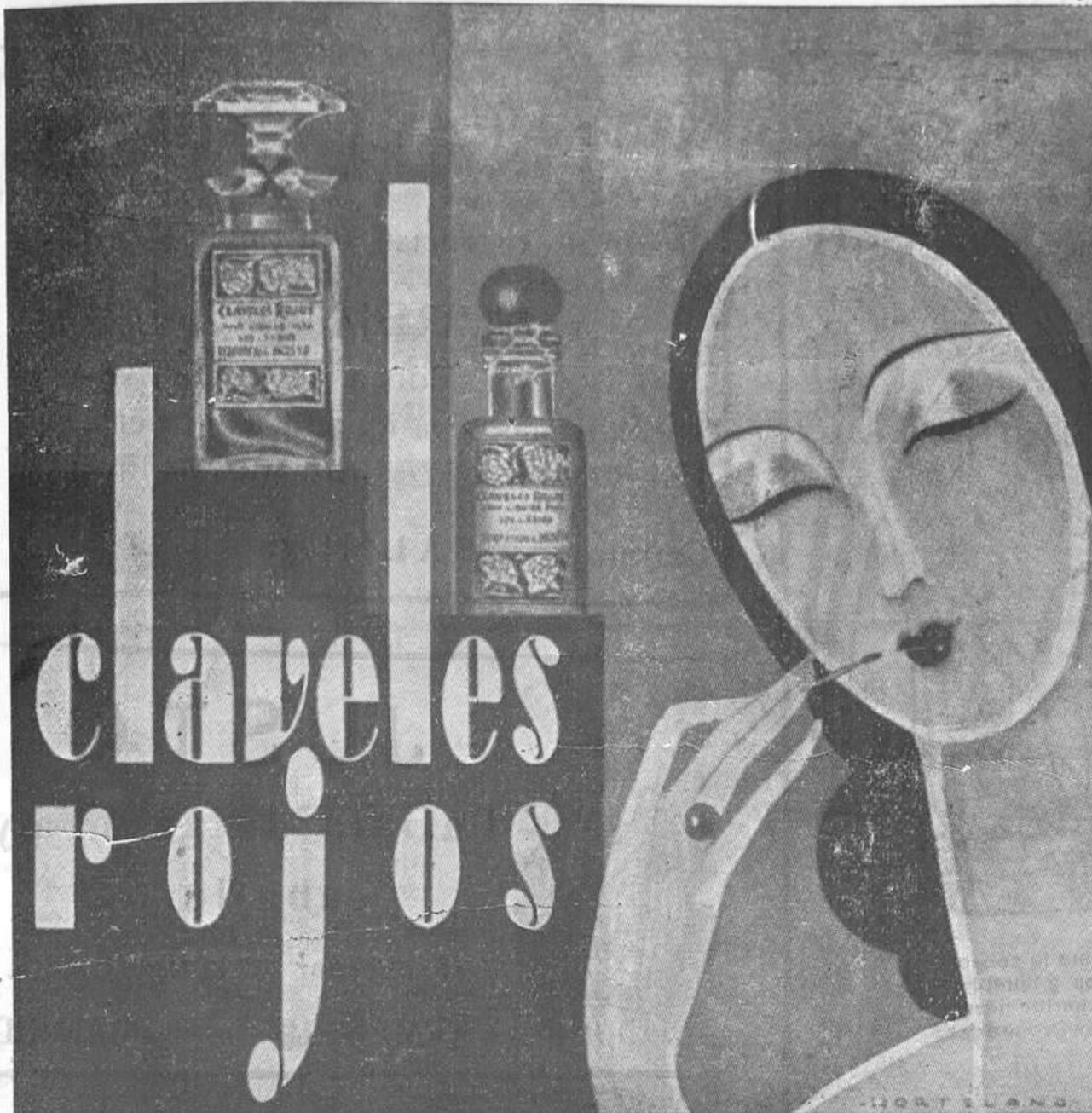
*De la a 1911  
G. P. de la a 1911  
P. de la a 1911*

Un producto nacional para "Mujeres Es-  
pañolas" que estiman su hogar y su Patria



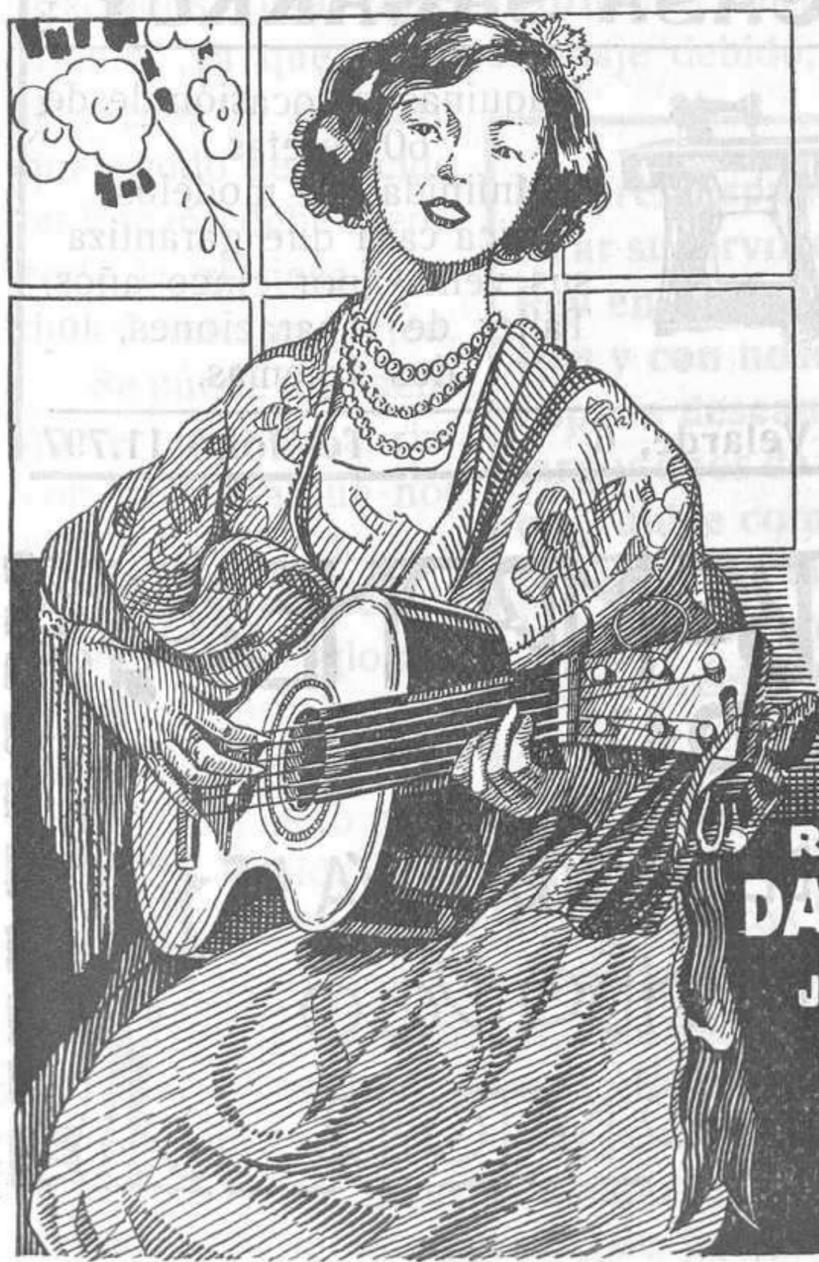
LA MEJOR SAL DE MESA  
**FREPA**  
FINA  
PURA  
SECA  
NO SE HUMEDECE

ÉLABORADA POR LAS REFINERÍAS  
« PEREGRÍN, YÁÑEZ Y CA S. L. »  
ROQUETAS DE MAR (ALMERÍA)



el  
mejor  
rojo  
liquido  
para los  
labios

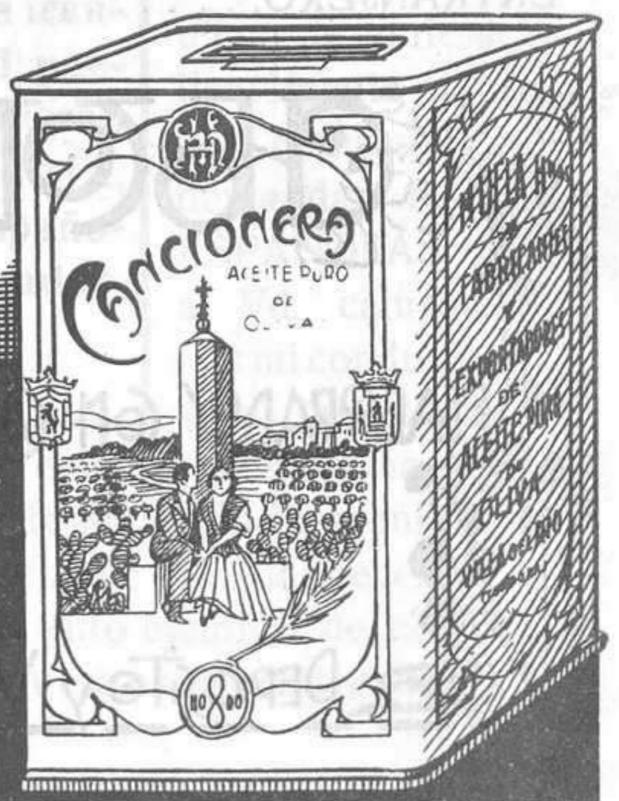
PERFUMERIA  
**NOSYP**  
MADRID

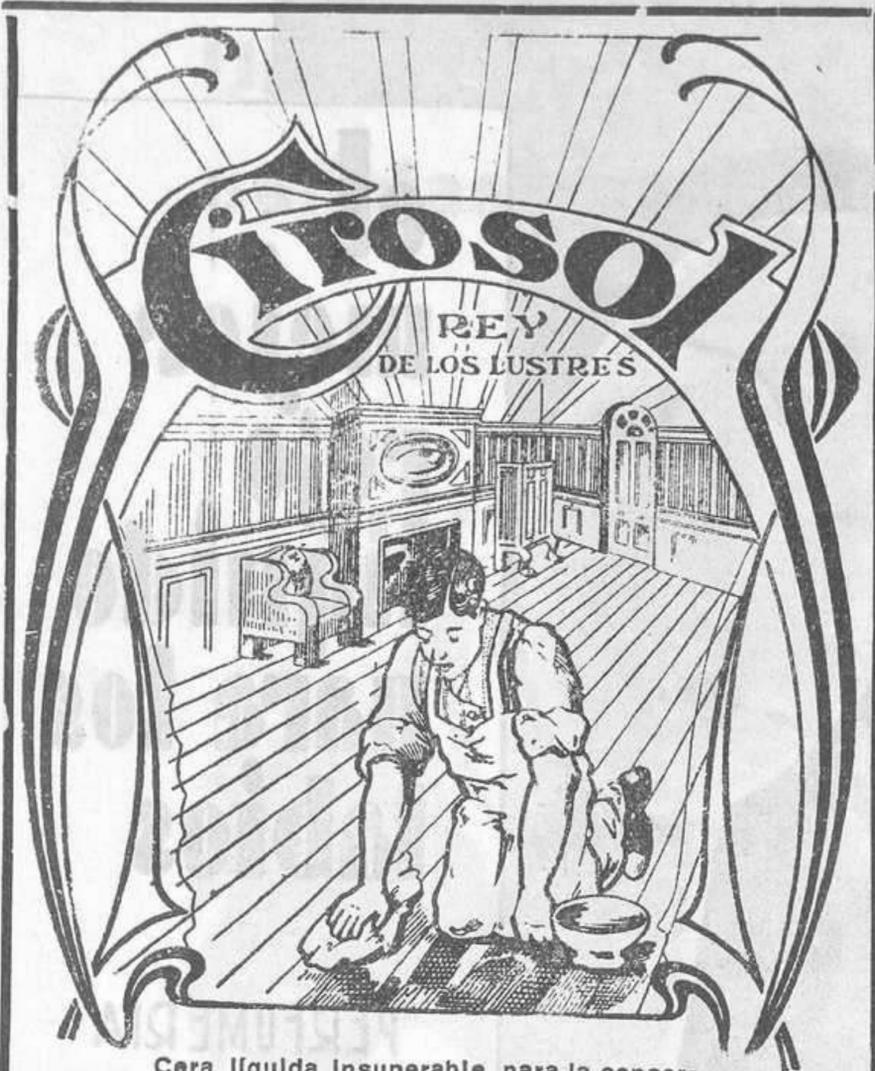


El Aceite puro de Oliva  
**CANCIONERA**  
es el preferido por las personas de buen  
gusto y paladar refinado

FABRICANTES  
**MUELA  
HERMANOS**  
VILLA DEL RIO

REPRESENTANTE  
**DAVID PARRA**  
JESUS DEL VALLE 5  
TELEFONO  
13176  
MADRID





Cera líquida insuperable para la conservación y brillantez de suelos y muebles. Incolora amarillo canario, amarillo naranja, nogal y caoba. De venta en Droguerías.

**MACHIMBARENA Y MOYUA S. A.**  
Fabricación de barnices y Pinturas  
Apartado núm. 291 - - - - BILBAO

**PRECIO DE SUSCRIPCIÓN**

UN AÑO.....	12 PTAS.
UN MES.....	1 »
SEIS MESES.....	6 »
EXTRANJERO.....	20 »

**LINOLEUM**

Grandes existencias, 6 ptas. m. cuadrado

**PERSIANAS**

Gran saldo, mitad precio

Fantasías para miradores y galerías

Hules de mesa :-: Artículos de limpieza

Carranza, 5 SALINAS Teléf. 32370



**JUSTO**

Fajista de señora y caballero

Proveedor de la Real Casa

CARMEN, 10

MADRID

**CASA SAGARRUY**



Máquinas de ocasión desde 60 pesetas.

Infinidad de modelos.

Única casa que garantiza sus ventas por cinco años.

Taller de reparaciones, todos sistemas.

6, Velarde, 6

- - - Teléfono 11.797

**CHOCOLATES y BOMBONES**  
**"BUBI"**

ELABORADOS CON CACAO SELECTO DE NUESTRA FINCA DE  
FERNANDO POO

DEPOSITO y VENTA - EDUARDO DATO 12



# MUJERES ESPAÑOLAS

Revista semanal, exclusivamente patriótica  
 Directora y fundadora: Vizcondesa de San Enrique  
 Redacción, Administración e imprenta: Marqués de Urquijo, 8

Teléfono 40221



## CARTA ABIERTA

# Homenaje a una española

Señorita Carmen Laguarda

Por los periódicos primero y por nuestras amigas de Barcelona, después, nos hemos enterado de su gallarda y altamente sentimental actitud en frente de un grupo de desgraciados cuya obcecación les impide tributar, ya que no el homenaje debido, por lo menos el respeto que a todo ser nacido en España debe merecerle la gloriosa bandera de nuestra nación.

Se puede y se debe querer mucho al rincón de tierra que nos vió nacer. Es lícito y además de lícito loable enaltecer las glorias, los progresos y las personas de la región donde vivimos; pero nada de esto impide, sino por el contrario debe reforzar nuestros sentimientos de amor por la Patria grande, cuya unidad consagrada por los siglos es un dogma para el español y cuyas glorias y sacrificios a todos nos pertenecen, nos benefician y nos enaltecen. En estos tiempos desgraciados de grosero materialismo, de patriotismo

**Mujeres Españolas se complace en reiterar su fervorosa adhesión a su S. M. el Rey en el día de su cumpleaños. Nosotras y con nosotras la casi totalidad de España deseamos para Don Alfonso XIII largos años de vida y de reinado en franca y dulce compenetración con el pueblo español, que digan lo que quieran los revolucionarios de última hora, sabe apreciar las altas dotes de españolismo y de virtudes cívicas que adornan a su Rey.**

vergonzante y de escaso temple de alma para ordenar una convicción y una conducta honrada ante los excesos de los demás, el acto de Vd., señorita Laguarda, haciendo una muralla de su propio cuerpo para evitar que la bandera española fuera ultrajada, es un

ejemplo que se puede lanzar como un reto a la cara de cuantos aprovechan los beneficios de esa misma bandera para vivir y enriquecerse y luego sienten el temor de confesarla valientemente allí donde las circunstancias lo demandan. MUJERES ESPAÑOLAS felicita a Vd. calurosamente por mi conducto y siente el orgullo de pro-

clamar que en estos momentos ha sido una española de verdad, ha sido una mujer la que ha sabido dar en una sociedad recelosa y descompuesta, un alto ejemplo de cómo debemos cumplir nuestros deberes patrióticos.

Vizcondesa de San Enrique.

# EDUCACIÓN Y ENSEÑANZA

## ¿QUÉ TIPO DE CULTURA CREA LA MUJER?

Por FRANCISCA BOHIGAS

Si observamos la realidad serenamente, apreciaremos un hecho.

Los literatos estiman, que si la mujer recibe bien una obra, está asegurado su éxito. Lo mismo ocurre en la decoración: Si la mujer prefiere determinados motivos, su circulación está consolidada. En Higiene ocurre lo propio: cuando la mujer asimila un principio, lo lleva a la práctica, cueste lo que cueste. La moda es la imposición del capricho femenino.

Ese *pase* femenino, que facilita la circulación de los valores que ella cotiza, es consecuencia del influjo atmosférico que José Ortega y Gasset atribuye a la mujer. Las aspiraciones femeninas se filtran y penetran a los seres que se mueven en torno a la mujer.

La primera modalidad cultural de la mujer, el primer efecto de su ilustración, ha de ser *eleva*r el nivel cultural. No porque supere al hombre en saber, no. La eficacia de su acción está en la porosidad social que encuentran sus sentimientos. Y como sentir es matizar algo: ese algo, las ideas, una vez matizadas por el sentimiento femenino, que de por sí es siempre grato al hombre, facilita la asimilación de aquellas mismas ideas que el hombre concibió o combatió.

La segunda modalidad cultural de la mujer consiste en una *independencia de juicio extraordinaria*.

Muchos se extrañarán de mi afirmación, pero la sostengo y la pruebo. Los hombres aman sus obras; las mujeres aman los seres, y por amor a los seres son capaces de destruir las obras más firmes, y de construir otras, por difícil que parezca su empeño.

Demostrad a la mujer que algo perjudica a su hijo y desde entonces, ese algo, cuenta con su enemistad, con su desprecio y nace en ella el afán de destruir aquello que daña.

La mujer es menos conservadora que el hombre. No es conservadora por el hecho de serlo: es conservadora en razón directa de la eficacia que reconoce en lo que quiere conservar. Por eso ha sido la mujer la conservadora de la Fe en el corazón humano. La mujer ha sido la conservadora del espíritu de caridad entre los hombres, del amor al suelo que nos ve

nacer y al suelo de que vivimos. Para la mujer, la eficacia de las cosas estriba en el bien que proporciona a su hijo. Es capaz de los mayores sacrificios. Pero la mujer no puede, como el hombre, odiar al hijo de la mujer de otra patria. Por eso la enfermera en el campo de batalla cura lo mismo al compatriota que al enemigo.

La tercera característica cultural femenina que se inicia es *una actuación pacifista* en las relaciones sociales.

Conviene que esa actuación femenina se haga patente, consciente, para todas las mujeres, especialmente para las Maestras. Ellas, las Maestras, y nadie más que las Maestras, llevan a la aldea, al alma española, el latido callado y constante de esa evolución que se está operando en la sociedad de todos los países y a pesar de todos los hombres y aun de muchas mujeres.

Son hechos, y ante los hechos no queda más papel a los vivientes que conocerlos y encauzarlos para que se produzcan sin contravenir, sin arruinar aquellos principios fundamentales que constituyen el tesoro espiritual del hombre y de los pueblos.

A la Escuela Normal Femenina incumbe una magnífica labor renovadora de las corrientes educadoras del país. ¿Sabrá encauzarla?

---

NO TIENE SUCURSALES



Teléfono 10251

---

# A LA MUJER ESPAÑOLA

Por **FEDERICO TORRES**

Poesía dedicada por su autor, a la Sra. Vizcondesa de San Enrique, en representación de la revista que dirige, MUJERES ESPAÑOLAS, periódico que recoge el sentir unánime de todas las mujeres de nuestra Patria.

Sus cualidades canta el poeta  
con una grata pasión sentida;  
para loarla quiere en su verso  
plasmarse su gloria, pintar su vida.

¡Mujer hispana! ¡Mujer gloriosa!  
que nuestra raza bien dignificas!  
Escucha el canto de tu poeta,  
que ante tus plantas gentil se inclina.

Tienen tus ojos luz y misterio,  
tiene tu boca mieles y risas  
y de tu cuerpo, dulce y galano,  
dice el poeta que es ambrosía.

¡Mujer hispana! ¡Mujer gloriosa!  
Tus ilusiones, fuentes de vida,  
son hoy las mismas que antaño dieron  
a Isabel, Reina, su nombradía.

Tus pensamientos son hoy iguales  
a los que tuvo la rosa mística  
Santa Teresa, mujer excelsa  
no superada por otra alguna.

¡Mujer hispana! ¡Mujer gloriosa!  
En tu alma grande se consolida  
todo el esfuerzo de nuestra raza  
de ser del mundo fruto y semilla.

Late en tus venas sangre de sabios,  
sangre de artistas y de eremitas,  
sangre orgullosa divinizada  
por Jesucristo con sus heridas.

Tu pecho justo nobleza alberga;  
tu altiva mente cultura anida;  
por eso siempre, mujer hispana,  
eres del mundo la preferida.

Porque eres buena, mujer hispana,  
porque eres dulce y eres bendita,  
recibe el verso de tu poeta  
que ante tus plantas gentil se inclina.

## La semana política Y de los problemas de España... ¿qué?

Hace unos días nos decía una alta personalidad que aprecia como nosotros la marcha de los acontecimientos políticos: En este caos en que amenaza desenvolverse el renacimiento de la política española no se ven, por un lado, más que gestos de enajenado, que darían lástima si no fueran peligrosos, y por el otro una abstención tan egoísta y al mismo tiempo tan suicida, que además de dar lástima, califica de peso muerto a la mayor parte de la masa española que más atenta y más interesada debía mostrarse en el cumplimiento de sus deberes para con el país.

Tiene razón nuestro ilustre y elevado informador.

La clase media y la clase privilegiada de nuestra sociedad, parecen vivir en un planeta aislado por completo de las agitaciones y de los problemas que hoy sufre la nación española.

Ante los gritos y los desatinos de los que se creen—por propia convicción o por inducción agena—que en fuerza de alborotos callejeros y de ofensas a lo que todos debemos respetar, se trabaja por un cambio honrado y conveniente de régimen político, toda esa gente que necesita de la estabilidad y del orden para su trabajo, su vida o sus intereses, practican la táctica del avestruz; no se enteran, o hacen lo posible por no enterarse, como si en el pleito no se jugaran intereses que puedan afectar a su tranquilidad o a su propia existencia.

Hay quien cree que el país es una especie de conejo de Indias, a propósito para jugar con él a los cambios de régimen y a las revoluciones, como si una revolución fuese una especie de perro amaestrado que se le pudiera irritar y calmar a capricho del conductor. Y es bien conocido que en materia de revoluciones se puede saber cómo éstas empiezan, pero nadie es capaz de asegurar cómo pueden terminar.

\* \* \*

Además, en España, la menor necesidad que siente el pueblo, es la que más jalean los fracasados de siempre y alborotadores de última hora.

Si fuera posible un plebiscito sincero, se vería cómo a la inmensa mayoría de los espa-

ñoles, no le interesaba, ni las Cortes Constituyentes, ni el cambio de Régimen, ni el ruido que arma el esquilón de la democracia, tan escandaloso como inservible e injustificado.

La inmensa mayoría diría que la vida está enormemente cara y en esto nada tiene que ver ni el Régimen ni la democracia ni las reformas de la Constitución.

Diría, que no hay una verdadera y barata organización de transportes en beneficio del productor y consumidor; y de esto no hablan para nada los alborotadores. Diría, que no hay una organización de mercados en el país. Diría, que la agricultura se desenvuelve con dificultades, pobre, y perezosamente por falta de cultura y por la emigración de los capitales de las comarcas de su raíz. Diría, que se pierden millones y millones de duros por no aprovechar nuestros saltos de agua, distribuyendo la fuerza por los campos para que naciera una poderosa industria agrícola derivada y para que aumentara y se perfeccionara la fundamental, calmando la sed de los campos. Diría, que echa de menos la gran riqueza de nuestros bosques, sacrificados criminalmente al egoísmo y a la ignorancia en tiempos de malos gobiernos... Diría, que a España, lo que le interesa principalmente, es hacerse fuerte y hacerse rica, y para esto, lo mismo sirven unas u otras Constituciones y unos u otros apellidos. Si a mayor abundamiento, se observa que una gran parte de los que ahora gritan y exigen, han gobernado durante un siglo a esta nación, haciéndola pobre y analfabeta, (porque así conviene siempre a los tiranos de mayor o menor cuantía, para dominar a las masas), entonces veremos de un modo claro, qué es lo que persiguen los que, ocultos, o a pecho franco encabezan estas manifestaciones perturbadoras, sin lanzar una idea aprovechable, ni dar una esperanza a los buenos españoles QUE SABEMOS APRECIAR LAS COSAS CON SERENIDAD Y CON VERDADERO ESPIRITU PATRIOTICO.

Quizás los bullangueros no tengan nada que decir o no sepan nada que decir, y en este caso, como en todos, será necesario, que los que se abstienen, adorando su vanidad y su egoísmo, y los que nos preocupamos por las cosas del país, nos unamos para desenmascararlos y para evitar que exploten a los tontos y a los ignorantes que, por desgracia, ahora como siempre, constituyen un número ilimitado, y una masa dispuesta a servir de pedestal a los charlatanes.

# La protección del trabajo de la mujer en Alemania

Por CONCHA PEÑA

La cuestión del trabajo femenino está siempre a la orden del día en los grupos feministas de todos los países.

La mayor parte de las asociaciones encargadas de velar por el derecho de la mujer reclaman la igualdad absoluta de los sexos en la cuestión del trabajo, rechazando toda protección especial de la mujer, temiendo que esta protección sea causa de inferioridad económica para la trabajadora.

Otro grupo de feministas sostiene la tesis contraria, demostrando con pruebas fehacientes la necesidad de una protección firme y adecuada.

La «Revista Internacional del Trabajo», de Alemania, publica un trabajo interesantísimo de la señora Elsa Luders, consejero superior del gobierno en el Ministerio del Trabajo, sobre la protección de la obrera y su influencia sobre las posibilidades de empleo de las mujeres. Después de estudiar los dos extremos mantenidos por toda la escuela feminista, se declara partidaria de la protección.

No data de ahora esta tutela de la mujer en Alemania; ya el año 1878 se habían preocupado los legisladores en prestar su atención a las obreras embarazadas y sobre la cuestión de los trabajos nocturnos y peligrosos.

Estas disposiciones fueron más tarde ampliadas, llegando a reglamentarse las leyes relacionadas con los seguros de enfermedades, y hoy es una cosa cierta, que las obreras alemanas no sufren por esta parte ningún perjuicio.

Al correr de los años, dice la señora Luders, no se ha registrado en toda la nación una sola trabajadora que haya perdido su empleo por causa de enfermedad.

Antes que la jornada de trabajo fuese de ocho horas, la legislación alemana había li-

mitado las tareas femeninas a diez horas, prohibiendo el trabajo nocturno en fábricas y talleres. A pesar de esta restricción, ha aumentado el número de obreras en un seis por ciento.

Los trabajos peligrosos e insalubres, tales como son, las tareas en el fondo de las minas, en las preparaciones de colores a base de plomo, los trabajos en fábricas de vidrios, álcalis, etc., han sido prohibidos a las mujeres y ninguna derogación, a excepción hecha de los días de la Gran Guerra, ha sido propuesta.

Así pues, escribe la señora Luders, la protección legal de las trabajadoras ha sido progresivamente mejorada en Alemania desde el año 1878 por una serie de leyes y reglamentos, que pueden ilustrarnos y cuyos beneficios se encuentran consultando la estadística de las profesiones, así como los datos numéricos contenidos en las relaciones anuales de los inspectores de trabajo. Esta reglamentación no ha ocasionado disminución en la mano de obra femenina.

Muestra claramente el trabajo de la insigne señora Luders la extravagancia de las feministas que se obstinan en luchar contra la protección de la trabajadora. Los resultados obtenidos han exigido numerosos años de lucha difícil; las leyes de protección que están en vigor no deben ser debilitadas, sino por el contrario, desarrolladas hasta que la obrera esté enteramente protegida, tanto como en mujer como en madre.

Este estudio, tan sólidamente apoyado en hechos concretos, muestra que en un país tan industrial como Alemania, la protección legal del obrero no ha mermado las posibilidades de las mujeres, como pretenden los adversarios encarnizados de la protección.

**Las obras buenas no solo se sostienen con el apoyo moral; hay que prestarles ayuda material que a la postre ha de ser beneficiosa para todos. En nuestra editorial hay máquinas que no deben de estar ociosas ni un solo momento y hay obreros compenetrados con nosotras cuya mayor satisfacción es la de servir pronto, bien y barato a todos nuestros clientes. Españoles, mandad vuestros trabajos de imprenta a la Editorial Mujeres Españolas. Ahorrareis dinero y fomentareis una obra buena y patriótica.**

# NIEVE PRINCESA

Nº 1 para cutis grasos

Nº 2 para cutis secos

Nº 3 para después de afeitarse

**CREMA IDEAL PARA LA BELLEZA**

evita y cura rojeces  
péculas y arrugas

**DE VENTA EN  
PERFUMERIAS  
Y  
DROGUERIAS**

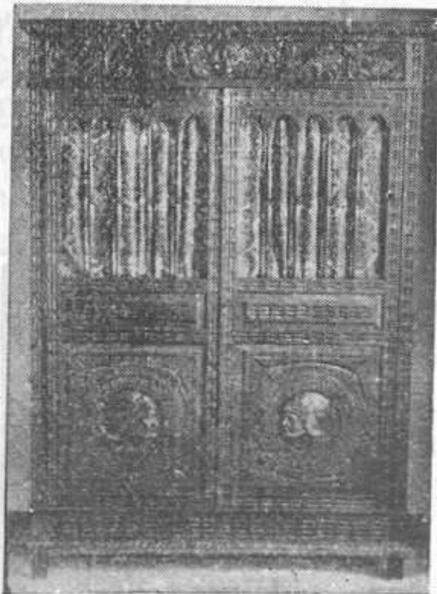


## E. LOEWE

En Bolsos, modelos originalísimos,  
nunca vistos.

MADRID. - BARQUILLO, 7  
Esquina a San Marcos

Verdaderas preciosidades en toda clase  
de artículos de piel y de viaje.



### ¡Atención!

Gran exposición y venta de Camas doradas. Diferentes modelos en plata, níquel y bronce. Todos llevan sommier de acero. Tenemos 500 camas para escoger. Además, esta Casa tiene toda clase de muebles en Renacimiento. Bargeños, Percheros, Arcas, Lámparas, Apliques, Mesas y Despachos de madera tallada.

**Hortaleza, 2 (esquina a Reina)  
MADRID**

## MUJERES DE LA HISTORIA

## LA MARQUESA DEL VALLE DE GUAJACA

Por I. GIL Y REGLERO

## I

Corría el año 1600 y acababa de ceñir la corona de España (entonces dueña del mundo, para nuestra honra, para orgullo del gran Felipe II). Felipe III, llamado el *piadoso*, no sin fundamento quizá, pues más que Rey que hiciera valer sus derechos y sus prerrogativas, fué *juguete* de privados y magnates sin escrúpulos, contra los que no supo alzar la vara de su justicia, acaso más por *humanidad* y por *tolerancia* que por *incomprensión*. Por algo coinciden la mayoría de sus biógrafos e historiadores al decir que «habría sido uno de los mejores hombres de su época, si no hubiera sido Rey». No sabía que sus bondades y su débil carácter iban a iniciar la decadencia de un reino que no tenía igual en el mundo. Al morir supo reconocerlo así y exclamó: «¡Ah, si Dios me diera vida cuán distinto gobernara!» Pero el mal se había incubado en las anchas conciencias de los *reyezuelos* y la enfermedad política había de seguir su proceso, llegando al funestísimo desenlace de un eclipse de preponderancias y de valores nacionales que gracias a nuestro poder racial, resurgieron, en poco tiempo, y a la venida de los Borbones, pues alguien ha dicho que la raza hispana es como el *Fénix* mitológico, que renace de sus propias cenizas.

**Celebradas las bodas reales en Valencia**, la Corte se trasladó a Valladolid, y tan pronto como la nueva Reina Doña Margarita de Austria sintió los síntomas inequívocos de su primer embarazo, se pensó en nombrar la dama que había de servir de aya al Infante o Infanta que naciera, y se eligió para tan delicado empleo, a la marquesa del Valle de Guajaca, que había sido dama de Doña Isabel de la Paz. Llamábase la marquesa Doña Magdalena de Guzmán y Mendoza, hija de Lope de Guzmán, Señor de Villaverde, Comendador de Extremera, y trece de la Orden de Santiago, y de Doña María de Mendoza. Había casado la marquesa con D. Martín Cortés de Monroy, segundo marqués del Valle de Guajaca, hijo del famoso conquistador de México, que lo

había tenido de una india llamada Marina, una de las veinte doncellas que como agasajo le ofrecieron los indios de Tabasco al tomar aquella ciudad.

El año 1589, a 13 de agosto, murió el marqués del Valle, después de once años de matrimonio, y, por tanto, hacía otros once, en 1600, que Doña Magdalena de Guzmán estaba viuda.

En 1601 nació la Infanta María Ana, que había de compartir más tarde la corona de Francia con Luis XIII, hijo del infortunado Enrique IV, muerto alevosamente, y la marquesa del Valle de Guajaca entró en funciones de su nuevo cargo, teniendo habitación en Palacio y libertad absoluta para comunicar con la Reina.

Pasaron dos años, durante los cuales, Doña Magdalena gozó de toda confianza hasta el extremo de reconciliar a los jóvenes esposos y Monarcas en sus disgustos, que solían ser frecuentes, a pesar de que los dos eran reputados poco menos que *santos*.

Sintiose la marquesa enferma de algún cuidado y tuvo necesidad de guardar cama, y como si a esto estuviera esperando el espíritu maligno, recibió orden del Rey para abandonar Palacio y Valladolid en el preciso e improrrogable plazo de tres días, debiendo ir a residir a Toledo. Sorprendida por tan insólita como inesperada orden, pero sin hacer un comentario siquiera, resignada y obediente, salió de la Casa Real en una silla de manos hasta la entrada de la población, donde la esperaba un coche, en el que se acomodó con su tío el Patriarca y su sobrino Tello de Guzmán.

Modas

M<sup>me</sup> Eleonore

Robes - Manteaux

Tel. 33411. Manuel Silvela, 5, 3.º dcha.

Teléfono de MUJERES ESPAÑOLAS  
40.221

TALLERES DE TAPICERIA  
Y EBANISTERIA

**JOSE MARIA  
LOPEZ CASAS**

TELEFONO  
36180

MANUEL  
CORTINA I.  
MADRID



Reservado para la casa  
Anroch  
Sombreros de Señora  
Serrano, 88

# DEPILATORIO VITA

Depilación segura, rápida y completamente inofensiva del vello y pelo superfluo que tanto afea a la mujer. *De venta en Perfumerías.*

J. R. OLIVÉ, Cuesta de Sto. Domingo, 2.  
MADRID

Teléfono de MUJERES ESPAÑOLAS  
4 0 2 2 1

Naura P. Iradier

Vestidos y Abrigos

Academia de Corte y Confección

JORDAN, 18 - 1.º

## FLORES



La casa mejor surtida en flores de todas clases.

Especialidad en ramos para novias.

Goya, núm. 4



## R. MENENDEZ

MUEBLES DE LUJO Y TAPICERIA

- DECORACION Y PROYECTOS -



Alcalá, 76 MADRID Tel. 57011

# La Mujer en el Agro

Por PIÑAN DE VIZCAYA

A Virginia Lanzagorta.

(Insertamos gustosísimas el presente artículo por ser a manera de grata compensación a nuestro interés por la mujer labriega. Cuando nuestra hermana del agro llegue a creer firmemente en nosotras y nos traiga sus problemas y nos exponga sus necesidades, la mitad del camino para satisfacerlas estará andado).

Desde las páginas de la revista MUJERES ESPAÑOLAS, han llegado hasta los rincones apartados de las montañas, cubiertos por la nieve, las voces de unas almas generosas, que en la ciudad alegre y confiada, viven luchando

Es aterradora la cifra que dan las estadísticas sobre la mortalidad infantil en España y esto, madres españolas, además de arrebatarnos pedazos de nuestro corazón nos desposee del mejor capital que pueden tener las naciones, que es la vida de sus hijos. Y la característica de los pueblos grandes y cultos se refleja principalmente en los medios materiales y de enseñanza obligatoria para conservar y hacer fuertes e ilustrados a los que en día no lejano han de trabajar y dar honra y provecho a sus familia y a su país. La mitad de los niños que se mueren, no debían morir si el Estado y las familias se preocupasen de este transcendental problema.

para mejorar la situación, amarga y precaria de otras compañeras que habitan en los caseríos de la aldea y en las chozas montaraces.

Bajo el sol de Cantabria, en esa región húmeda en invierno y bochornosa y seca en verano, suelen verse en el campo un número incontable

de mujeres, trabajando afanosamente, y dedicadas a las duras y penosas faenas de la recolección de hierba y limpieza del maíz. Ellas llevan con paciencia las estrecheces y las amarguras, cuando el año no es pródigo en cosechas y pierden a veces, por causas inesperadas o inevitables, la totalidad de su trabajo.

MUJERES ESPAÑOLAS, defiende con justicia a las jóvenes y a las madres, que agobiadas, bajo el peso del infortunio, ven pasar los días lentos de su existencia, sin el lujo y los placeres tan de moda en el camino de la vida, que todas las personas forzosamente han de recorrer.

La Revista MUJERES ESPAÑOLAS quiere instruir las y elevarlas a mejor categoría, ya que por su honradez y laboriosidad, así lo merecen, y se hacen acreedoras de otra forma más sencilla y menos costosa, de ganar un pedazo de pan, a fin de atender a las necesidades más exigentes de su hogar.

\*\*\*

Una tarde de otoño, paseando en las inmediaciones de Santa Ana, después de visitar a mi hermana, Sor Soledad, religiosa y profesora en el Colegio de las Hijas de la Cruz, de Castro-Urdiales, escribí yo estos versos que en el fondo, encierran una historia tan dolorosa como amarga:

¡Todas las tardes la loca,  
junto a la orilla del mar  
se sienta triste en la roca  
y allí se pone a llorar!

Y ve una nave que pasa,  
surcando la lejanía;  
aquel que salió de casa  
ya nunca más le vería.

Aquella joven hermosa y triste, que encontré acompañada de una mujer entrada en años, era hija de un labriego, y su padre, intentando mejorar su posición social, emigró a las costas de Méjico. Pero una noche los revolucionarios bajaron a la ciudad, y después de saquear el comercio, donde trabajaba, le asesinaron a balazos. Como tantos desgraciados, buscando la fortuna halló la muerte. La hija, al recibir la noticia, perdió el juicio  
Orientales, mayo de 1930.

MONGE

MUEBLES Y TAPICERIA  
DE LUJO Y ECONOMICOS

VENTAS AL CONTADO  
:: :: Y A PLAZOS :: ::

INFANTAS, 34 -:- Teléfono 16199



**MIPAR**  
MODAS  
INFANTAS  
14 y 16  
madrid



JUAN GONZALEZ  
SANJURJO  
CALLISTA

Practicante de Medicina y Cirujía  
Auxiliar Radiólogo del Hospital Militar  
PRINCESA-33 PRAL  
TELÉFONO 41201



MODISTA  
**Caamen Sanchez**  
EX-OFICIALA DE LA CASA  
GOIALVEZ  
ALVAREZ  
DE CASTRO-7 PRAL

--- "MARIA PILAR" ---

Presenta su nueva colección de sombreros de señora

Avenida Pí y Margall, 9, piso A

Teléfono 14348

M A D R I D



**Alberto**

PULSERAS DE PEDIDA  
7 CARRETAS 7 TELFO 51892  
MADRID



**LA MEZQUITA**

Almacen de Vinos y Licores. - PLAZA SANTA BARBARA, 4

Señoras...

Esta casa garantiza la pureza de sus vinos.  
Desconfiad de quien os ofrezca vinos baratos.

Gran surtido en Licores y Coñac de todas marcas.

Llamad al teléfono 36358 y tendreis vuestro pedido en el acto

# Delincuencia infantil

Por el P. DELGADO CAPEANS

«La familia, la escuela y la sociedad constituyen los tres elementos que integran la obra educativa del menor», escribió el insigne Pestalozzi.

Estudiemos cada uno de estos valores.

¡La familia! ¡Ah, qué consoladores recuerdos, qué dulces añoranzas evoca en nosotros, en medio de las borrascas de la existencia, este venerando nombre!

Mucho se ha escrito sobre lo que es y lo que debería ser la familia, a fin de que su intensa función religioso-social sea fecunda al individuo y a la sociedad. *Principium urbis, et quasi seminarium reipublicae*, es el principio de la sociedad, la semilla de la república, como la llamó el orador romano. Es la célula y la vía del organismo social.

La profunda crisis de la familia moderna preocupa hondamente al Estado, a la Religión y a la sociedad, porque el mal de la familia —escribe I. Gomá— es el mal de la sociedad; la muerte de la familia es la muerte de la sociedad: como el mal y la muerte de las células vivas del cuerpo humano es la enfermedad y la muerte del mismo cuerpo.

La familia es el sagrado yunque donde se forja—como diría Moitaine—el espíritu de la raza y se temple el alma de los pueblos; el cofre de oro donde se guardan las venerandas tradiciones; el maravilloso troquel en que se acuñan, como en fecunda resurrección, el cuerpo y el alma de los hijos, que determinan una raza y una civilización; inagotable fuente de positiva prosperidad y de eficaz progreso de la ciudad y de la patria.

Por eso, a los «sin familia» los calificamos también los «sin patria»; y son, por consiguiente, elementos de desorden y de destrucción, que los pueblos expulsan de sí como indeseables, como perjudiciales a la vida social.

*Desorganización de la familia.* Las conquistas de la democracia moderna han sido un importante factor de la desorganización de la familia. Las relaciones entre padres e hijos son cada día más de igual a igual. Una fría y glacial indiferencia hacia la obra educativa es lo que se observa en esta labor educacional. Los miembros que la integran no llegan a comprenderse, lo que es un gran obstáculo para el aprovechamiento común de las facultades y fuerzas coordinadas al desarrollo del

noble fin educativo. Y este fenómeno que se observa en la clase obrera y media, se observa también en la elevada y aristocrática.

Las vacaciones, que debieran servir para estrechar más y más los lazos de familia, para la comprensión de la función social y para intensificar la labor educacional, no sirven más que para disgregarla, como acertadamente escribe Sidney: «Veo a los niños hacer construcciones de arena y lanzar al viento sus cometas, a los jóvenes jugar al «tennis» o al «golf», a los padres leer y bordar; jamás he cesado de deplorar esa categorización de edades, en circunstancias precisamente en que se sacaría tanto provecho y causaría tanto encanto verlos confundidos compartir sus ocios y sus impresiones».

Desnaturalizada así su función religioso-social, su influjo y la comprensión de sus deberes; observando el niño los malos ejemplos de irreligión y de inmoralidad, cuando no la excitación a la mendicidad y al delito, es natural que se desarrolle la criminalidad infantil, pues tales ejemplos constituyen una verdadera «crimicultura familiar», que diría Paul Garnier.

Si a esto agregamos las familias que viven en el vicio y del vicio, la indigencia, las uniones ilegítimas, las doctrinas disolventes, entonces el cuadro que representan esas familias es el triste, demoledor, desgarrante, que arrancó sus más emocionantes páginas a los sociólogos y economistas.

Rogamos a las señoras suscriptoras que dejen de recibir nuestra revista o noten algún retraso, se sirvan advertirlo en esta Redacción, para que la omisión sea subsanada a la mayor brevedad posible.

L. APEZARENA  
SASTRE DE  
SEÑORA Y  
CABALLERO  
ALCALA 22-2°  
TELEFONO 48054  
MADRID  
Casa en  
Santander  
RIVERA 21

ARMARIO FRIGORIFICO  
 ASPIRADOR DE POLVO  
 ENCERADORA  
 PURIFICADOR DE AGUA  
**¡DE FAMA MUNDIAL!**

*ElectroLux*

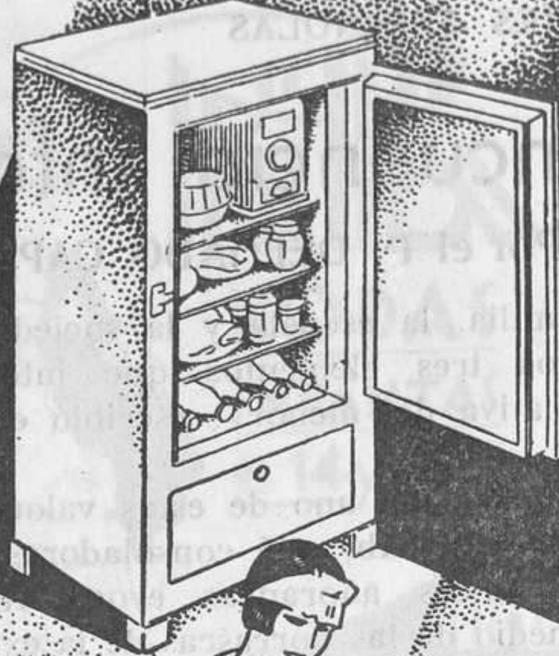
MADRID

Exposición: Pl y Margall, número 9    Oficinas: Pl y Margall, número 8  
 Teléfono 16302    Teléfono 14770

BARCELONA    SEVILLA  
 Rambla de Cataluña, 75    Salmerón, número 19

VALENCIA  
 Lauria, número 17

OVIEDO    BILBAO  
 San Antonio, número 3    Alameda Mazarredó, 8



...¡SI SON IMPRESCINDIBLES EN TODO HOGAR. PRACTICOS, HIGIENICOS Y DE GRAN ECONOMIA

Alta Costura  
 Vestidos. Abrigos

Teléfono 18941

**Mariña**

Madrid

Tres Cruces núm. 7  
 Esquina a Pl y Margall.

## El homenaje de la mujer española a S. M. el Rey

Nuestra Directora, en unión de la Comisión de Señoras organizadoras del Homenaje de mujeres a S. M. el Rey con motivo de sucesos políticos recientes, fué recibida por nuestro Augusto Soberano el pasado martes, a las doce de la mañana. La Comisión entregó a S. M. un artístico pergamino en unión de los pliegos y boletines demostrativos de las adhesiones recibidas, que pasan de 200.000 en toda España. S. M. agradeció profundamente el homenaje, diciendo que le servía de gran consuelo el ver cómo la mujer española organizaba con estas pruebas fehacientes el sentimiento monárquico que reina en España.

Nuestra Directora tuvo el gusto de escuchar de labios de S. M. bondadosas palabras de elogio y de aliento para la labor que se realiza en nuestra Revista.

Después la Comisión cumplimentó a S. M. la Reina, que tuvo la amabilidad de agradecer la labor patriótica y monárquica que se refleja en las espontáneas adhesiones recibidas.

Una vez más hacemos constar que en la Redacción de MUJERES ESPAÑOLAS se han recibido más de 50.000 adhesiones, que sentimos no poder publicar en su totalidad por haberlas entregado a S. M. el Rey.

## La fiesta de la grandeza de España

En la fiesta celebrada el pasado lunes, día de San Francisco de Borja, en la Iglesia que lleva el mismo nombre, conmemorando a su Santo Patrón la Grandeza de España, se ha notado, si cabe mayor, suntuosidad y brillantez que en años anteriores.

No queremos monopolizar la atención en reseña detallada que la Prensa cotidiana ha diseñado con prolijidad de detalles.

Mas sí anotaremos con placer el simpático acto de la entrega por Su Majestad del premio concedido al escritor D. Luis Hernández de Alonso, por su trabajo acerca de los virreinos de España en el Perú.

El cheque por valor de 5.000 pesetas (con opción a otras 5.000 después de editada su obra) no es tanto, con ser mucho, como el agrado con que vemos enfrascados en estudios históricos a nuestros escritores contemporáneos.

Nuestra Historia, pródiga en episodios, y matices de los que podemos enorgullecernos, ofrece aún ricos veneros a la pluma de escritores concienzudos. 4

Destacada y simpática, la adhesión entusiasta de los extranjeros, unidos al pueblo en su exteriorización de homenaje a la Familia Real.

## La Hermana de la Caridad

(SONETO)

Vedla junto al dolor; calma suprema  
invade su evangélica figura,  
y avanza por su valle de amargura  
llevando el sacrificio por emblema.

La virtud de Jesús tiene por lema,  
y en El cifra su afán y su ventura,  
y son su abnegación y su clausura  
el más cristiano y celestial poema.

En tan santo deber pone su anhelo,  
y de tal modo en su misión se ufana,  
que, al prestar al doliente su consuelo,  
no es la mujer, de caridad hermana;  
es la Virgen que baja desde el cielo  
a convertirse en madre y soberana.

ENRIQUE POVEDANO.

**Señora:** No dude que se quita radicalmente el vello usando



**EXTIRPADOR HIDRO**

Adquieralo y observe su eficacia  
Exclusiva de venta

**INFANTAS-26** Farmacia

REMEJAS A PROVINCIAS



9-PTAS

**LEONOR PEÑA**  
**CIRYJANA CALLISTA**  
DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

O domicilio de 9a1. en el gabinete de 3a8  
Domingos y días festivos en el gabinete de 10a1

**SAN ONOFRE-3-1º 129** TELEFO 48603

**FAJAS** para adelgazar, a la medida, garantizadas  
**VESTIDOS** y ropas de niño en fino, estilo Bilbao.

**DELFINA ARAIZ GOCHICOA**  
BILBAINA General Pardiñas, 17



**fotografía**  
**MARÍ**  
mayor 33

trabajos artísticos - especialidad en pintura y esmaltes finos para joyas

REGALO, para dar a conocer los trabajos de esta casa, una artística fotografía a toda lectora que presente un número de esta revista



**!SEÑORA!** Vea la colección de sombreros alta novedad de esta casa que se impone por sus precios y sus modelos

**Sombreros Suisse**

VILLANUEVA-32 (entre Velázquez y Niñez de Balboa) Teléfono-54048  
**MADRID**

**TOLDOS** Para Terrazas - Patios - Balcones - Tendas de Campaña  
INDUSTRIAS «CASAL»  
Santa Engracia, 108 - MADRID - Teléfono 30.958

**AGENCIA DE TRANSPORTES**

Mudanzas económicas :-  
:- Traslados a provincias  
Transportes por carretera



Camionaje de mercancías de estación a domicilio y viceversa rapido y económico

Teléfono 16144 - ADUANA, 15 - MADRID

Llame Vd. al teléf. 16144 se pasará a recoger sus talones del ferrocarril a domicilio y obtendrá un rapido y económico servicio

Esta Agencia garantiza la entrega a los destinatarios de toda clase de mercancías en el mismo día de llegada a la estación, y la entrega de talones a las pocas horas de recoger las expediciones a domicilio para su facturación.

Servicio directo de domicilio a domicilio con Barcelona y Valencia

# Una Institución de MUJERES ESPAÑOLAS



(Foto Mari)

Primer grupo de señoritas que forman el Instituto preparatorio de la mujer para la burocracia.

En la fotografía aparecen la Presidenta y fundadora, Sra. Vizcondesa de San Enrique y el eminente publicista y estenólogo, don Enrique Mhartin y Guix, Director del Instituto.



### Julio Romero de Torres

El ilustre pintor fallecido en Córdoba, su puebio natal, el diez del corriente, fué un místico al interpretar el alma de Andalucía en lienzos que le ganaron el entusiasmo popular. Había obtenido diversas medallas de oro y deja esparcidos por todo el mundo cuadros de gran mérito, por el dibujo tanto como por la composición. Su primer obra premiada fué «Mira qué bonita era...» pero está considerada como la mejor la que lleva por título «Consagración de la Copla». En la Exposición de Sevilla acababa de obtener un gran éxito con la veintena de cuadros que exponía en el pabellón de Córdoba.



Lidia Ivanova, joven compositora nacida en París de padres rusos, cuya última obra, Tema y variaciones "Rorate cæli desuper", para orquesta, ha sido estrenada con éxito en Roma.



Maria A. Loschi, escritora italiana que acaba de realizar un viaje al rededor del mundo, pronunciando muy originales conferencias

Mrs. Hobbs leyendo comedias a un grupo de niños en



un campo de juego en Nueva Jersey.

### EL HADA DE LOS NIÑOS

**Mabel Foote Hobbs.**

Esta mujer originalísima —pero con una originalidad dulce y simpática, que es una bendición para los niños norteamericanos— es producto de esa sociedad que inventa los más extraños cargos y oficios.

Mabel Foote Hobbs está a la cabeza de una Asociación que tiene a su cargo los campos de juegos infantiles y recibe al año muchos millares de consultas sobre representaciones dramáticas al aire libre. Sus prequeños consultantes quedan encantados de la fantasía de la bondadosa señora que reuniéndolos bajo

un árbol copudo, donde improvisa su escenario, forma con ellos pequeñas compañías de actores, haciéndoles interpretar sus comedias y dramas favoritos desde el «Gato con Botas» a «Barba Azul».

Sin «atrezzo» ni sastrería, sin telón de boca y teniendo como espectadores a los padres de la jubilosa grey, Mabel Foote Hobbs, que cree tan imprescindible como el campo de «foot-ball» o de «Tennis» en un terreno de juego el «teatro infantil de la Naturaleza», se convierte en el hada protectora de sus amiguitos, quienes gracias a ella, se transforman por unas horas en los personajes maravillosos que parecen tener vida real en la imaginación infantil.

---



---

### MARY ARNOLD

Fundadora y Directora en Nueva York de una Cooperativa semejante a las de Inglaterra y Dinamarca, en la que los beneficios van todos al consumidor. También ha adquirido una casa de trece pisos para albergar a sesenta y siete familias, por el mismo sistema coope-

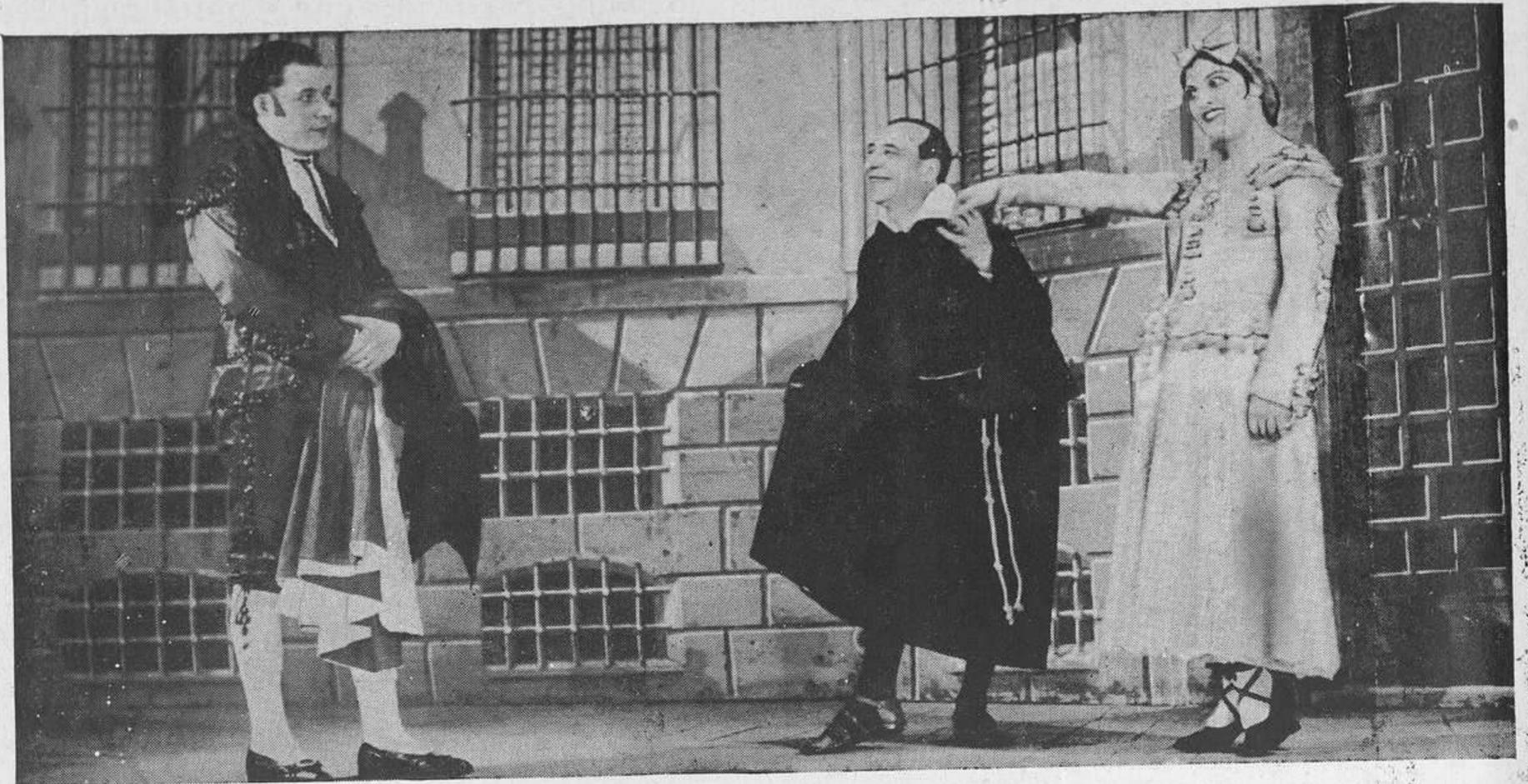



---



---

rativo. El contrato estipula que ni los constructores (la Cooperativa) ni los directores (también la Cooperativa) ni los inquilinos, podrán obtener un beneficio. Es decir, que aunque aumente el valor del terreno, la renta dependerá siempre de lo que costó. Si el inquilino vende sus habitaciones, solo obtendrá lo que habían costado.



Teatro Fontalba. Una escena de la zarzuela "El mesón de la Florida" estrenada con buen éxito.

## TEATROS

Por  
JOSE DE LA CUEVA

Constituye el acontecimiento teatral de la semana que nos corresponde reseñar hoy, el estreno de «Sombras de Sueño», ya que la categoría literaria de su autor, D. Miguel Unamuno, le presta entre todos los demás acaecimientos de estos ocho días un innegable relieve.

No correspondió el mérito de la obra a la espectación con que era esperada y a la que contribuyeron en no poca medida sucesos de índole ajena por completo a la literatura.

Claro es que un hombre de la calidad mental del Sr. Unamuno pone siempre en sus obras, aun en las no logradas, algo que está por encima de los valores corrientes y acostumbrados en la producción literaria común.

Tiene el pensamiento fundamental, grande, hondo, humanísimo; digno de un pensador y de un poeta. Esta lucha del héroe y del hombre en un mismo personaje. El hombre que quiere vivir como tal, amado por sí mismo y no por su gloria, afanoso de olvidar el agobio de su fama, el fardo pesado de su propia grandeza y que ve como ésta le acompaña a todas partes, se opone a; su felicidad y lo convierte en rival de sí mismo porque su fama, que ha ganado la mente y el corazón de la mujer que

ama, le impide ser estimado por ella como hombre, como el quisiera ser amado.

Pero este pensamiento, cuya sola enunciación basta para su elogio, no ha encontrado la realización teatral que merecía. No hay acción, no hay diálogo—diálogo humano y escénico—no hay seres reales. Fraes, discursos, argumentación filosófica, tipos representativos y abstractos; precisamente todo lo contrario de lo que es y habrá de ser siempre el teatro por más que hagan los que a sí mismos se llaman innovadores.

Nada de cuanto decimos—como juicio personal y propio—influyó en el éxito, que fué muy grande y entusiasta. Los intérpretes principales, Isabelita Barrón, Espantaleón y Canales, derrocharon arte en su difícilísimo cometido.

\* \* \*

El Sr. Muñoz Seca, que tantas difíciles victorias ha logrado en el teatro, ha intentado ahora una nueva aventura.

Quiso, nada menos, en su «farsa tragicómica y algo extravagante» titulada «Satanelo», hacer compatible la comedia transcendental, obra de pensamiento, con el más incontenido y desatado astrakán. No lo consiguió; los elementos empleados en la composición de la obra se repelen y cada uno sigue su trayectoria sin formar el todo necesario y pensado.

Pero aun en caso como éste, la pericia del

Sr. Muñoz Seca, no falla, y si no consiguió esa farsa tragicómica que intentó—lo de extravagante pasó del algo para llegar al mucho—sí pudo ver cómo la parte bufa bastaba para entretener al público que, desinteresado de la fábula y del pensamiento, estaba atento solo a las bufonadas, a las que no regaló sus carcajadas y su aprobación.

El gran actor Fernando Soler no pudo, con un tipo arbitrario y absurdo, hacer una de las admirables creaciones que acostumbra.

\*\*\*

«El Mesón de la Florida», estrenado en el teatro Fontalba, es obra de dos noveles, los Sres. Márquez Tirado y Ponies, lo bastante discretos y hábiles para escribir un libro de zarzuela *suficiente*, con los mismos elementos con que se han compuesto muchas docenas desde «El tambor de granaderos» hasta nuestros días.

Vienen al teatro por el camino fácil y trillado, pero no hay que desconfiar porque es posible que alentados por el éxito de su primera producción se lancen con valentía a la busca de su propia personalidad.

El maestro Luna ha compuesto una hábil e inspirada partitura que se repitió íntegra. Y un intermedio muy expresivo.

Al éxito afortunado contribuyeron Matilde Vázquez, Carmen Maiquez, Casals y Fabregat.

\*\*\*

El distinguido escritor uruguayo D. Juan León Bengoa, ha escrito para la artista argen-

lina Fanny Brena—este año es pródigo en artistas hispanoamericanos—una comedia cinematográfica titulada «Labios pintados».

Es lo que pudiéramos llamar una comedia sin importancia. No la tiene el asunto, vulgar y manido, ni la forma, que si afecta modernidad y rapidez en la sucesión de los cuadros, carece de novedad por su procedimiento de vodevil cuya trama se sostiene por la manifiesta idiotez de los personajes.

El público no se mostró exigente y aplaudió la comedia y a sus intérpretes, entre los que destacaron la actriz ya nombrada, graciosa bella y elegante y el artista de la pantalla señor Parera.

\*\*\*

Rápidamente, empujados por sus dos primeros éxitos, «La copla andaluza» y «El alma de la copla», los Sres. Quintero y Guillén han escalado el escenario de la comedia. Ascenso merecido por quienes supieron poner en su primera obra algo original que ha creado un género de cuya fatigosa repetición no son ellos culpables.

«La Torre de la cristiana» es una comedia cómico-sentimental, bien dosificada, en que la copla—hablada, no cantada—juega un principal papel y en la que no falta una juergueta final para no perder la costumbre.

Los artistas de la comedia la interpretaron a la perfección y el éxito fué completo y merecido.



Una escena de la "Silla n.º 13" estrenada con el éxito en la Latina.

# HUMORISMO



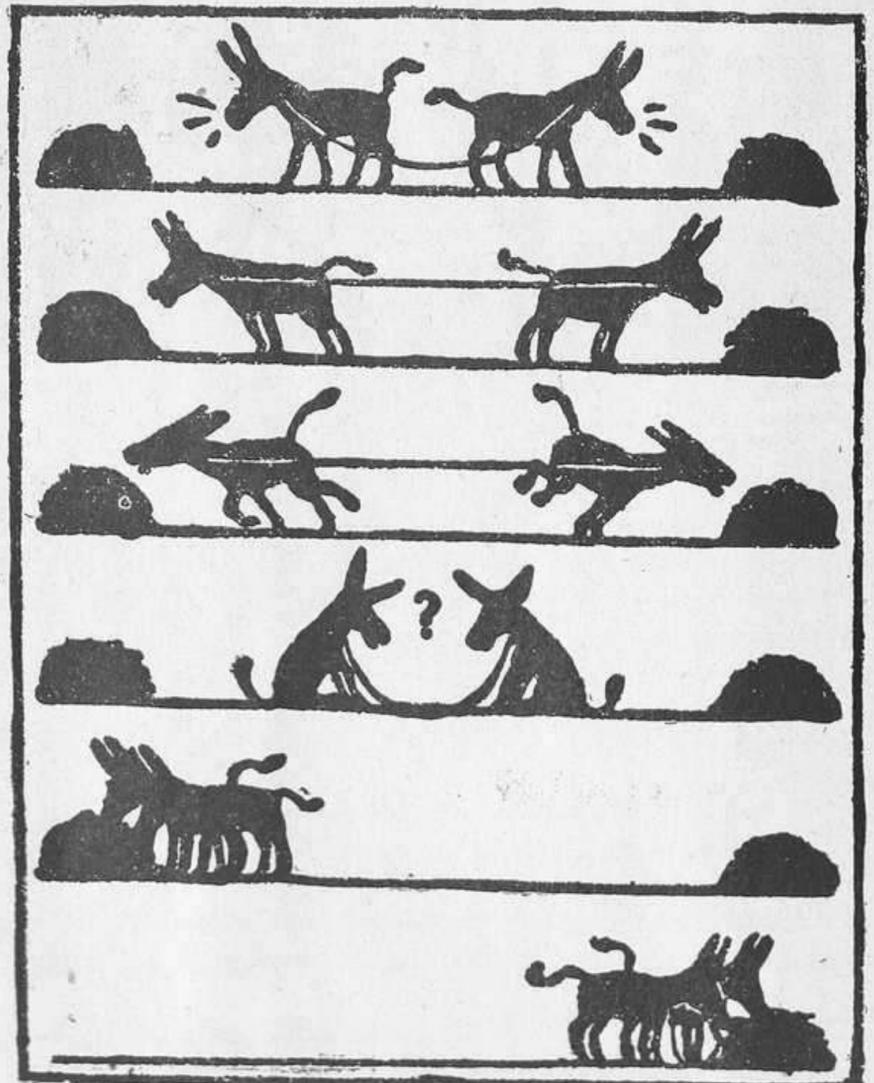
La esposa prehistórica.—¡Qué preciosa piel! ¡Anda, maridito, con que me traigas una tira de a metro, me conformo!

(De «London Opinion».)

## COOPERACION

Una revista americana publica el siguiente grabado, que demuestra las ventajas de la cooperación, aún entre los pollinos. No puede estar más claro.

(De «Frutográfico».)



## HACIENDO PATRIA

EN «El Eco de España», de Rosario de Santa Fe, leemos este «Decálogo del buen ciudadano :

«Primero. No dejes de leer la Prensa de tu país.

Segundo. Lee libros en español escritos e inspira tus actos en lo que en ellos aprendas.

Tercero. Contribuye a que las obras y libros españoles sean conocidos, propagados y vendidos en el país en que te encuentres.

Cuarto. Enseña a tu mujer y a tus hijos a que nutran su inteligencia en la savia de buenos libros españoles.

Quinto. Aprovechá más a tu patria la propaganda de un buen libro español que mil bayonetas.

Sexto. Con la propaganda del libro español, contribuirás en gran medida

al prestigio de tu amada patria.

Séptimo. No olvides que el libro español es para tu patria y tu familia lo que la semilla es en la tierra: el medio de que fructifique y se desarrolle el pensamiento español.

Octavo. Leyendo libros y periódicos españoles contribuirás a la prosperidad intelectual

de las naciones de prosapia española, y al desarrollo de su comercio y de su industria.

Noveno. En cada libro español que recibas de tu patria has de ver el cariñoso beso que ésta por su intermedio te envía.

Décimo. Habla, lee, aprende y piensa y escribe en el más puro y castizo lenguaje español para la gloria tuya, de tu patria y de tu idioma.

Estos diez mandamientos se encierran en dos: en conservar tu idioma limpio de toda impureza, no intercalando en él vocablos extranjeros y en amar a la patria sobre todas las cosas, no olvidando que, si

solo hay una madre, solo hay una patria.»



Extremadura, tierra de conquistadores que llevaron al Nuevo Mundo la reciedumbre de su alma, produce también lindas mujeres que como Vicentita Alvarez, apócrifa labradora de la Serena, es conquistadora de simpatías.

# EL BATELERO DEL VOLGA



La Condesa Vera y el oficial Demetrio

## REPARTO

FEODOR. ....	William Boyd.
CONDESA VERA .....	Julia Faye.
EL CAPITAN DEMETRIO.	Robert Edeson.
EL CONDE WLADIMIR. . .	Varconi. Victor
MARIUSHA. ....	Elinor Fair.
EL MUDO ESTEBAN. . . .	Teodoro Kosloff.

## ARGUMENTO

**E**L famoso director Cecil B. de Mille, realizador de famosas películas, ha venido a aumentar su gloria, impresionando la maravillosa cinta «El batelero del Volga», cuyo argumento está tomado de la gran novela de Conrad Bercovini.

En esta bellísima cinta, en la que un humilde batelero del Volga se enamora de una gran condesa rusa, ha puesto el director su ímpetu consiguiendo una de sus más grandiosas producciones.

Las escenas de «El batelero del Volga» se desarrollan en los comienzos de la revolución rusa.

.....  
El arrogante batelero del Volga, capitaneando a la chusma subleva-

da, asalta el palacio que habita el conde Wladimir, uno de los grandes señores de las riberas del Volga, y su encantadora hija, la condesa Vera.

Feodor siente grandes deseos por apoderarse del palacio, por haber sido humillado por el oficial Demetrio, prometido de la Condesa..

Durante la fiesta que celebran los asaltantes para festejar su triunfo, es muerto por uno de los criados del Conde un hermano de Feodor. Los asaltantes, enfurecidos por aquel atentado, exigen a cambio de la vida de su amigo, la de la Condesa Vera; pero Feodor, que se ha enamorado de ella, pide se le conceda ser el ejecutor de la sentencia, pues como hermano del muerto le corresponde. Todos—que, como dijimos, se encuentran de banquete—acceden a la petición de Feodor.

Pero Feodor simula haber cumplido su misión manchando con vino rojo el pecho de la infortunada condesita.

Mariussha, que ama en silencio al valiente batelero, descubre la estratagema e intenta perderle; pero es tarde, pues Feodor y su protegida se han salvado dándose a la fuga.

Feodor hace que la Condesa Vera se vista de campesina y de esta forma la presenta a sus compañeros, como su legítima esposa.

Las tropas que capitanea el oficial Demetrio — que como recordamos es prometido de la Condesa—invaden la ciudad donde se ha refugiado Feodor y su fingida esposa. Son todos detenidos y, a pesar de que el batelero salvó a la Condesa, es premiada su noble acción condenándole a muerte, con orden de ser ejecutado al terminar la gran fiesta que en el palacio de Jeroslaw se celebra.

Cuando van a ejecutar al batelero, la Condesa, que también se ha enamorado de él, viendo que su prometido no accede a perdonar la vida a su salvador, se abraza a él y se dispone a morir junto al hombre que tanto la quiere.

Cuando los soldados del oficial Demetrio se disponen a cumplir la sentencia haciendo fuego sobre los infortunados jóvenes, en un inesperado y furioso ataque las tropas rojas se apoderan otra vez de la plaza, libertando a Feodor y a la Condesa de una muerte segura.

El batelero, la Condesa y el oficial Demetrio, son llevados a presencia del tribunal revolucionario, el cual concede a Feodor la facultad de disponer de la vida de los prisioneros. Feodor pide la libertad de éstos, con opción a quedarse en Rusia o expatriarse. Demetrio, viendo que su prometida ya no le quiere, se decide por la expatriación. La Condesa Vera, por el contrario, ruega la concedan quedarse con Feodor, el hombre que supo exponer su vida por salvar la suya. Y de esta forma vemos como una gran Condesa y un humilde batelero, lo más elevado y lo más bajo de la Rusia de los Zares, quedaron unidos por un lazo de Amor...

Antonio de SALAZAR





**España vista por un norteamericano.**  
**El alma andaluza en los óleos modernistas**  
**de Walt Louderbarck.**

Por Rafael N. Olivares

Docena y media de lienzos, y medio centenar de apuntes polícromos al lápiz, expuestos en el salón de Exposiciones del Museo Nacional de Arte Moderno, expresan la opinión artística sobre nuestro país, del artista neoyorkino Walt Louderback.

A primera vista, se nota en ellos mucho fuego, derroche de color y dinamismo.

—¿Prefiere V. las fuertes tonalidades?

Le pregunto.

—Para pintar a España, es necesario; aunque, en honor de la verdad, no tengo la pretensión de creer que todo este país es así; mis asuntos son únicamente mallorquines y andaluces:

—¿Sigue V. las modernas modalidades artísticas?

—No en todo. Admiro a Cézanne, a Picasso, a Bellows; pero no pierdo de vista al Greco, a Goya, sobre todo. Sus aguafuertes, sus dibujos, me entusiasman. Solo que cuando comparo con los suyos mis pobres trabajos, me siento decaído.

—Qué le preocupa más ¿el dibujo o el colorido?

—La moderna técnica parece inclinarse a dar la preferencia a lo segundo; sin embargo creo que es el dibujo una cuestión esencial.

—¿Cual ha sido su idea dominante al pintar estas escenas andaluzas?

—Recoger lo más característico de esta tierra de amor, de sol, de sangre y gallardía... En mis obras verá diversos asuntos: tipos, paisajes, escenas gitanas, de toros, de Semana Santa, de costumbres y profesiones.

—¿Qué opinión tiene de España?

—Que es el país de la llaneza y la generosidad... Estoy lleno de gratitud por las facilidades que he encontrado para mi exposición.

—¿Qué le ha movido a usar lápices polícromos en sus apuntes?



—El huir de los colores al pastel. He seguido en esto la misma técnica que en mis cuadros: «la del primer golpe». Vea cómo, en este cuadro, las pinceladas no han sido extendidas ni mezcladas; así también los trazos

al lápiz conservan su colorido particular sin superposiciones, lo que da a mis obras un sentido enérgico, decorativo, moderno, en una palabra.

Nuestra impresión sobre Walt Louderback es que ha expresado los asuntos con cierta originalidad sin abusar de los tópicos «de españolada».

«La semana santa en Sevilla» «Entrada de picadores» «Circo de gitanos» «Madona a la orilla del mar» y algunos otros lienzos están bellamente realizados.

Tienen ambiente «Cante jondo» «Zánganos» «Bocadillos en el mercado».

Los apuntes, sinceros y llenos de vida.



## EL CONDE DE KEYSERLING

Por Amparo C. de AGUERREBERE

Al entrevistarme con el mundialmente admirado conde de Keiserling, huésped de Madrid, aunque ya no por primera vez, su gentileza y afecto hacia nuestra amada España, obliga a entregarnos a nuestro egregio visitante.

Cordial. Simpático, con gran naturalidad. Gran señor con llaneza de artista. Es un ejemplar recio en naturaleza y alma en su gran voluntad.

Es más que políglota. Veinte idiomas aprendidos porque sí.

Sin maestros. Su excesiva energía, le inhibe la sujeción escolástica. Sus libros traducidos a todos los idiomas, son sus maestros.

El los relée y va aprendiendo. Luego, en las fuentes de cada idioma, se lanza, «quiere»; ya sabe.

Me dice con toda sinceridad, que no se interesa por nada.

Es natural en su vasta mundialidad. Mas España le atrae, no solo ella por sí, mas en la complejidad de sus hijas que, «fueron».

«Le parece» que España encierra en sus hijos nativos aisladamente en cada uno, un pequeño Felipe II.

También nos encuentra «escamones». Con excesivo temor al ridículo.

Ese «qué dirán» absurdo, es cierto, cuando hay vitalidad para sobrepasarlo.

Es un dolor esa canalización de la inteligencia, que ya llega a ser enfermedad social.

Mas sobre todo, reconoce en España tres características que también son sus dominantes.

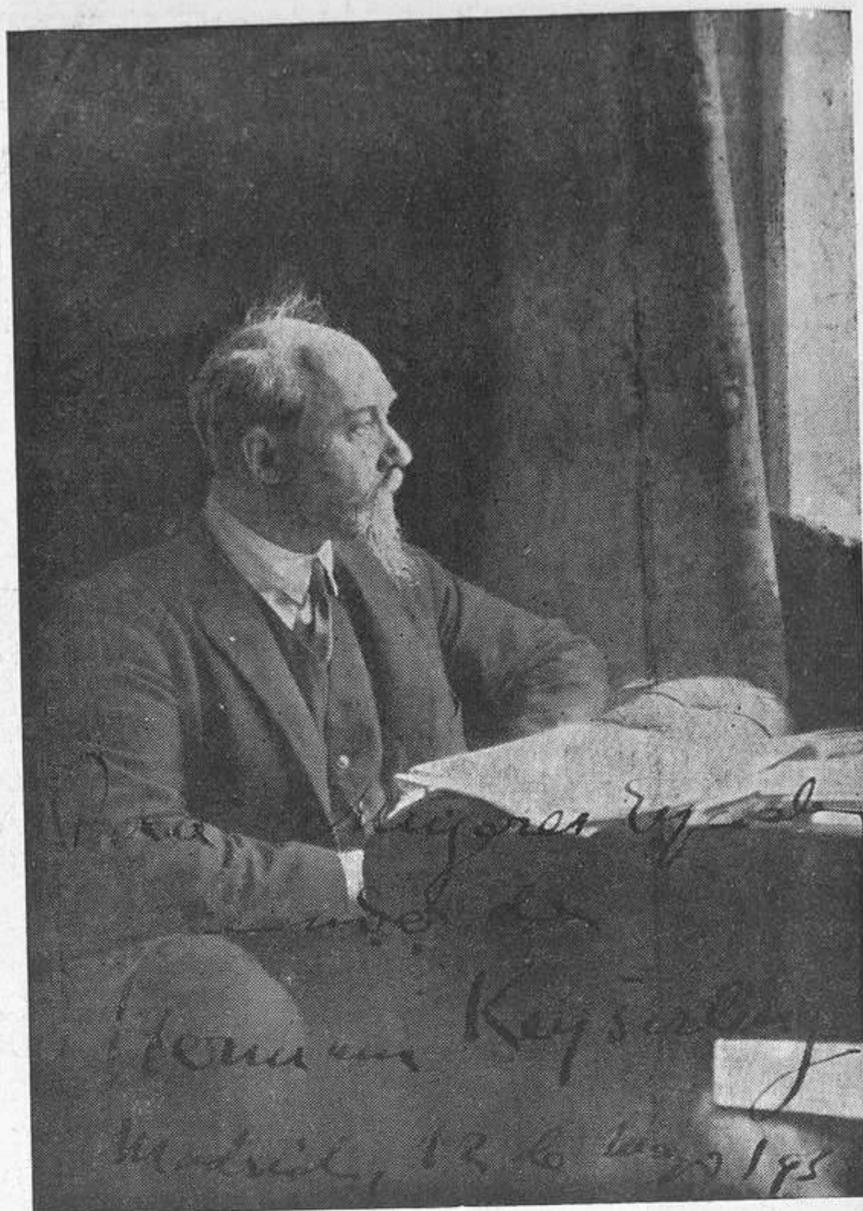
«En eso, somos iguales», dice el señor conde. «Exponetaneidad, Intuitividad, Sinceridad»

\*\*\*

Interesante en extremo, su conferencia de día 9 disertada con gran emotividad en el teatro de la Princesa.

Dedicada, pudiérase decir, toda ella a la nación Argentina y, amenizada con particulares anécdotas que reímos en complicidad de camaradería todos los concurrentes.

Pudiérase tachársele un algo, de una lejana desilación al través de su charla. Mas no es aventurado suponer que pensando en su idioma y sintiendo cosmopolitamente, el ceñirse a una



lengua no muy familiar a su vocabulario, le reste valores gratos al clasicismo, mas en la vertiginosidad de los tiempos actuales, se diluye en el sentir corriente ya que todos pensamos a saltos y, hablamos sintiendo simultáneamente en futuro y en pretérito.

Sin embargo, él me ha dicho que piensa siempre en el idioma que escribe o habla. La piedra angular de su vibrante pieza oratoria, fué el orden emocional que impera en la Argentina.

Después fundamentó en el matrimonio la compatibilidad. Sin ésta, no hay dicha posible.

Preciosas  
medias

a

3

Cuchilla  
moda

50

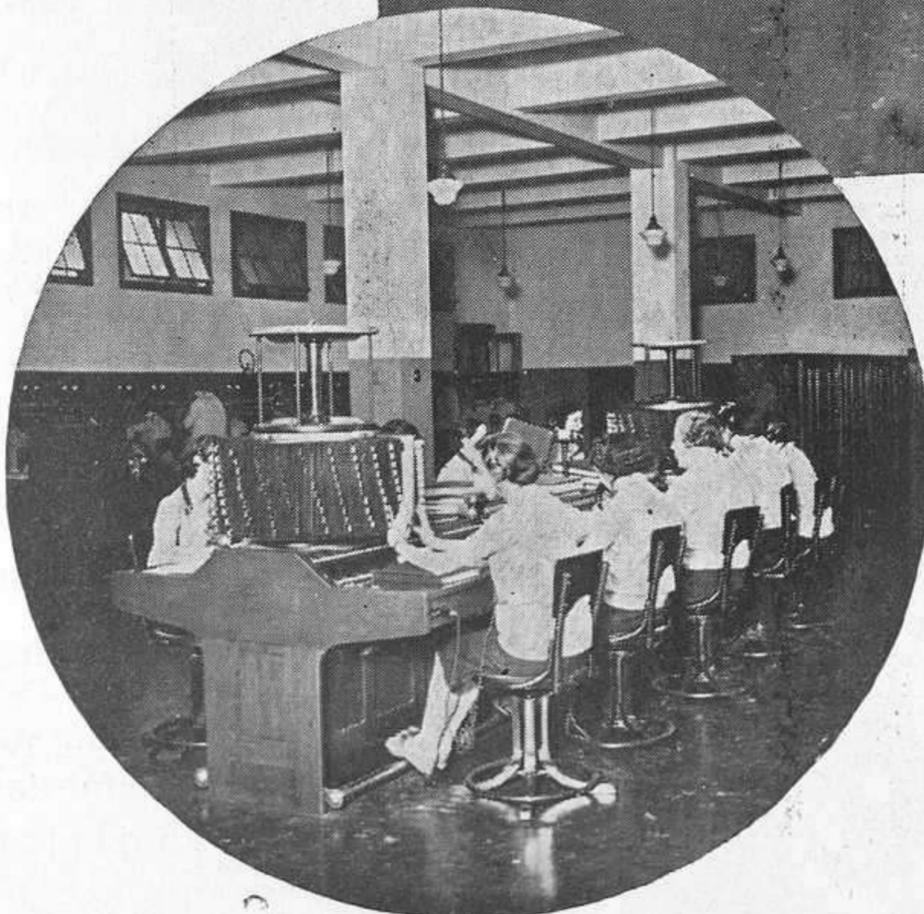
Directamente  
Montera, 11

del fabricante  
Preciados, 11



Sala de teléfonos, donde pueden trabajar al mismo tiempo 50 señoritas, cuando las necesidades del tráfico así lo exigen.

Aspecto parcial de la sala de cuadros interurbanos de la central madrileña de Gran Vía.



Mesa de información de la central automática de Gran Vía, desde la que se facilita el número de cualquier abonado sin más que dar su nombre y señas. Cada uno de los ficheros circulares de que se sirven las señoras tiene capacidad para 60.000 abonados.



## "La Fugaz... Prisionera"

por

Mary

Sí; la inestable. La siempre rápida fugitiva. La que nos huye a veces, antes que las horas marquen su advenimiento fatal e inexorable.

La tan deseada belleza, máxime en estos tiempos de visualidad esplendorosa, es algo tan necesario, que bien puede considerarse una tragedia... individual, si, mas que puede alcanzar contornos insospechados la decadencia de su reinado.

Todos los esfuerzos de una mujer moderna y aun de la que conserve un algo de la feminidad anterior, cuando es en sí, verdaderamente comprensiva y digna de su «rôle» en todos los estados y latitudes del planeta, deben tender hacia esa suspirada conservación o ampliación y mejoramiento.

No retenerla prisionera. Acariciarla y conservarla cual joya preciosa, no es frivolidad. Podrá parecerlo a quien un corazón seco, no la inspire más que acciones duras y celos sistemáticos. Mas no a aquellas personas que realmente gozan con un búcaro de flores de la estación que aromatice y vista su mesa, sin precisar por eso una gran posición, ya que menestras modestas engalanan sus ventanas con simples macetas de barro que denuncian la delicadeza y el «sano» espíritu de sus felices poseedoras. Pues si adornar la casa denota en sí espíritu privilegiado, cultivar la be-

lleza y el buen porte procurando agradar no solo en las visitas y exterioridades callejeras, sino muy especialmente a los que nos rodean en la intimidad, esto ya implica innato sentido común y... Pero desde aquí creo oír a alguien que duda si el mío estará firme. Sí. Es más: Toda esa gente seria, agusta, que juzga por puerilidades estas «pequeñeces» que ensanchan el alma, esas son las que carecen del sentido común «completo». El que reúne en sí, la percepción de toda gama sensibilizada al rojo para identificarse con las multitudes. Prometo extenderme en estas consideraciones. Hoy no me dejan más espacio, que para saludar a mis espirituales lectoras desde esta nueva sección a mi cargo. Desde París, os enviaré notas sobre tan sugestivo tema. Referiré algo de lo mucho que por aquí se ve y, lo que es más esencial, agregaré recetas que os ayuden a conservar y restaurar el encanto de vuestra belleza. Notifico también, que se inaugura un consultorio postal y que dedicaré a vuestras preguntas, especial interés. No dudeis, gentiles lectoras, en confiarme vuestros secretillos. Si no mi talento, del que tal vez carezca, mi experiencia harto puesta a prueba en un continuo cambio de climas y costumbres, puede ser el bálsamo de la tranquilidad de vuestro espíritu. Puedo ser también la cómplice de vuestra transformación estética. Complicidad simple, de resultados «compuestos». Y si la compostura de vuestro rostro y el cultivo de vuestro espíritu os dá ilusión y felicidad, la mía sería ilimitada.

Aquí, en París, ya respiramos unas auras primaverales que auguro disfruten en ese sugestivo Madrid.

Adieu, mes amies charmantes.

Toute a vous.

''Vita Femminele'' elegante Revista fundada hace doce años en Roma y dirigida desde entonces, por la ilustre escritora y conferenciante Ester Lombardo, acaba de establecer una nueva Redacción en Milán, montándola con gran lujo. En el acto de la inauguración, que fué so-



lemne, se apreció el auge logrado por una revista, redactada en Roma, impresa en Nápoles, pero tan extendida por todo Italia, que se ha hecho precisa la nueva Redacción. En la foto, su ilustre fundadora aparece rodeada de numerosos representantes de la prensa italiana.

# DULCINEA



La bella recitadora Natividad Zaro, en su admiración por la Musa de D. Quijote y por MUJERES ESPAÑOLAS, se ha ofrecido gentilmente de modelo al notable escultor José María Palma, para esta evocación de Dulcinea.

# INTIMIDADES

## Por UNA IMPERTINENTE

Todas las mujeres sentimos en nuestro interior un afán creador. Afán que se realiza en la maravillosa y abnegada maternidad. ¡Cuántos dolores! ¡Cuántas ilusiones!

Nada es tan mío como un hijo, exclama la madre. Tu hijo, según la ley, es del padre. El ejerce la patria potestad mientras vive, salvo casos en que pueden suspenderla los Tribunales Tutelares de Menores, y además el padre puede transmitirla a quien quiera para después de muerto. La madre nada. Cuando su hijo es mayor de edad es el Estado quien, por haber alcanzado el hijo la categoría de ciudadano, dispondrá de su vida. Y tú, madre, que has amasado con lágrimas y dolor aquella vida querida; tú, que has compartido con el padre la patria potestad, tú que le has suplido muchas veces; porque ¿quién cuida la educación del hijo, el padre o la madre? Siento mucho ser indiscreta, pero la verdad es la verdad. Los padres mandan o protestan. La madre, tú, madre, desposeída

del derecho sobre tu hijo, tú eres la que realizas la obra de su educación.

El hijo es y será, *quieran o no*, lo que la madre haga de él.

Madres españolas, reflexionad esa verdad: nuestro hijo no solamente es carne de nuestra carne, sino que su espíritu es el espejo del nuestro.

La Iglesia, por un lado, el Estado, por otro, las dos grandes potestades, recaban para sí la Educación. Tus actos decidirán. No vaciles.

Por esto, mientras unas mujeres forman a los hombres, otras mujeres quieren ilustrar a las madres para que se den cuenta del inmenso poder que atesoran. La Providencia se lo ha dado: tienen que usarlo debidamente.

La Fe en Dios, el amor a la tierra que nos sostiene y a los semejantes que comparten nuestra fortuna y adversidad, son sentimientos que tú, *madre española*, tienes que inculcar a tu hijo.

No te dejes engañar. Todas las mañanas haz propósito de hacerlo. Por la noche pregunta si has cumplido. Si lo haces, nadie te arrebatará la autoridad moral sobre tu hijo.



sedas, gasas, etc.

Se encuentran  
en los

# Almacenes SIMEON



Honrosa intervención

# Los obreros ferroviarios despedidos

Entre otras cartas que reflejan el dolor y la triste situación porque atraviesan los ferroviarios seleccionados en el año 1917 recibimos la que sigue:

«Zaratán (Valladolid) 13 de mayo de 1930.

Sra. Vizcondesa de San Enrique.

Directora revista semanal MUJERES ESPAÑOLAS  
M A D R I D

Distinguida a la par que apreciable Sra. nuestra: La patria chica del Rey Felipe II, del poeta José Zorrilla y del santo Franciscano Pedro Regalado, es región, no menos importante que otras, «quizá más», donde residen muchos obreros ferroviarios cesantes, a consecuencia de la huelga del año 1917. El hecho de contar Valladolid con los grandes talleres de coches y máquinas, donde se dá ocupación dentro de la compañía ferroviaria del Norte a unos dos mil y pico de hombres, ha sido doloroso y amargo escenario de familias de seleccionados ferroviarios, que, no pudiendo sobreponerse a la pena y abatimiento, tras la consiguiente inanición sufrida, han perecido faltos de energías, juventud y vida; la divina Providencia, haya velado por ellos, allá, «con su perdon e indulgencia infinita», en la verdadera patria «el cielo». Los que aún andamos, después de más de doce años de espera y sacrificios, recabando por doquier, «perdón», o sea, «esa amnistía», que para todos ha habido, hémonos llenado de júbilo, al saber que MUJERES ESPAÑOLAS, apoya nuestra instancia al Presidente del Consejo de Ministros en suplica de que nos sea concedido el reingreso en las compañías ferroviarias a todos los obreros, cesantes por la huelga de 1917. «Gracias» y «el reconocimiento de los numerosos despedidos por esta Vallisoletana región», adhiriendonos a nuestros buenos y patriotas camaradas aragoneses, en su interesante carta, publicada en la revista MUJERES ESPAÑOLAS, 4 de mayo de 1930, núm. 63, confiando en el ascendiente de la pujante agrupación, que tan acertadamente «hace patria», con el amor femenino para con sus semejantes, sabrá recoger nuestro Católico, sabio, generoso y humanitario Rey Don Alfonso XIII (q. d. g.)

Somos de Vd. atts. ss. ss. q. b. s. p.

En nombre de los cesantes ferroviarios,

**Timoteo Martín Lara.**

\* \* \*

Publicamos con el mayor gusto la carta que antecede. Por nuestra parte, no solo por espíritu de generosidad sino por un acto de justicia distributiva, no cejaremos en nuestro empeño y en nuestra campaña hasta lograr que sean reintegrados en sus puestos los obreros ferroviarios despedidos con motivo de la huelga del año 17.

En esta era de generoso perdón para todos los delincuentes sociales o políticos, no nos parece demasiado solicitar algo de benevolencia para los que seguramente no fueron los mayores culpables de aquel movimiento revolucionario.

Y sin embargo, los inductores y mayores responsables han sido repetidas veces perdonados y hasta en alguna ocasión objeto de apoteosis callejeras. Tenemos confianza en el Rey, en el Presidente del Consejo y en los Directores de las compañías ferroviarias y esperamos que no se vea defraudada esta confianza.

\* \* \*

Aprovechamos la ocasion para acusar recibo de las cariñosas cartas que nos remiten los ferroviarios Sres. Romero, Dominguez, Pablos y Pemán, por la sección de Zaragoza; Sangué, Tiers, Riera, Albar, Mingo, Bouza, Perez Ortiz, Trou, Troy, Perez, Moreno, López, Gambin, Piera, Ramos, Fortensi, Bosque, Nogué, Trásbures, Tabalo, Rubio, Ortegas, Gil, Moreno, Llorens (R.), Llorens (C.), Ariza y Lala, por la sección de Barcelona; Bayora, Jimenez y Arellano, por la sección de Castejón y Martín Lara por la de Valladolid.

**TOSTADERO DE CAFÉS**

Cosecha propia  
**HORTALEZA**  
— 126 —

**LA BOGOTANA**

**PASEO DELAS ACACIAS - 2 Dup.**

**TELF 70568 MADRID**



**MEDIAS PARA VARICES**  
Calidades finísimas e invisibles  
**LA COOPERACION MEDICA**  
MAYOR, 31 -- MADRID

**LA GARZONA**

Loción científica que ondula el cabello perfumándolo. No es un fijador, es algo originalísimo que embellece a la mujer y da a su pelo brillo, ondulación y perfume sugestivo. De venta en las principales perfumerías.

Abriente sus pisos con  
**Cera PRINCIPE**  
De venta en Droguerías  
DEPÓSITO GENERAL  
Alberto Aguilera, 64 Teléf. 34023  
MADRID  
Especialidad en acuchillado y encerado de pisos



**OTTO S**

Vestidos  
Abrigos  
Sombreros  
Alta Costura

PLAZA DE LOS MINISTERIOS  
1 DUP. 12 IZQD  
MADRID



**MIGUEL ANGEL LIGUORI**  
RELOJERIA PLATERIA OPTICA

COMPOSTURAS GARANTIZADAS

PRINCEJA 61 Y  
GUZMAN EL BUENO 19  
MADRID



**MADRID**

**SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑAS**

FUENCARRAL, 26 " MONTERA, 15 Y 17  
ENTRESUELOS



## DIPLOMÁTICAS

Entre las nuevas posibilidades que se le van reconociendo a la mujer y que no son más que el resurgir de capacidades que ya cultivó en lo antiguo—véase la Historia—, es una de ellas la de prestar destacados servicios en la diplomacia.

La causa de que nuevamente se le reconozca habilidad para entender en los delicados asuntos que se tramitan por la vía diplomática y que se le asigne oficialmente un puesto que ya ha desempeñado extraordinariamente, no cabe estudiarla aquí. Nos limitamos a consignar los nombres de algunas mujeres que han prestado excelentes servicios a su patria en sus relaciones internacionales.

Lucille Atcherson, norteamericana, fué enviada en 1922 por el gobierno de su país como tercera Secretaria de Embajada a Ginebra y después, por ascenso, a Panamá.

Patsy M. Field fué por algunos años vice-cónsul en Amsterdam, Frances C. Willis es actualmente Vice-cónsul en Valparaíso. Margaret Warner, Vice-cónsul en Ginebra. Mlle. B. Stogsdall, Vice-cónsul en Berití.

Maud Milas es desde hace varios años agregada de la Embajada Norteamericana en Tokio. También en Shanghai, Roma y Oslo tiene Norte América agregadas comerciales.

Holanda, Finlandia, Bulgaria, Hungría, Checoslovaquia y Rusia han abierto a la mujer este nuevo camino. Holanda en su consulado de Jerusalén, Finlandia en sus Embajadas de Roma y de Berna, utilizan a la mujer.

Nadeyda Stanciol, hija del Embajador búlgaro en Londres, obtuvo en 1922 el puesto de Secretaria de Embajada, en Wáshington.

Margherita de Relz es Secretaria de la Legación húngara en Roma, e Irene Mallusha es comisaria ministerial en Checoslovaquia.

El Japón ha nombrado a Tsucu Shiskawa cónsul general en Europa y una abogada china, Suome Tscheng, se encuentra en París con un cargo diplomático muy importante.

Fué una mujer, la «reina sin corona de la Mesopotamia», la inglesa Gertrude Bell, muerta hace tres años, la que de tal modo consolidó el prestigio de Inglaterra en Oriente.

La actividad de esta mujer como «secretaria para Oriente» del Jefe de Servicio Político es más digna de llamar la atención por cuanto una ley inglesa reserva exclusivamente para los hombres la carrera diplomática.

Rusia tiene una Embajadora, Alessandra Kollontay, en Noruega.

Ricientemente el Gobierno de los Estados Unidos ha nombrado a Miss Constance Harvel, de Búffalo, para el cargo de Vice-cónsul en Canadá.

## Nuestra Bolsa de Trabajo

Recordamos a las Señoras, que podemos proporcionarles: Sras. y Srtas. de compañía. Auxiliares de Contabilidad.—Clases a domicilio.—Dependientes para comercio.—Enfermeras. Ayudantas de Laboratorios. - Mecanógrafas y Taquimecanógrafas.—Oficinistas.—Modistas para taller y a domicilio.—Doncellas.—Amas de gobierno.—Bordadoras económicas. - Planchadoras. - Cocineras.—Cuerpo de casa.—Para todo.—Asistentas y para limpieza de Oficinas.

## Aranda Hermanos

Fábrica de Peines y Adornos de Cabeza

- - - Artículos de Concha y Celuloide - - -

- - - Objetos de Fantasía para Regalos - - -

Siempre Novedades - - Modelos Exclusivos

Florida, 16 - - MADRID - - Teléfono 31415

INDUSTRIA NACIONAL

Marca - A B C - Registrada

ZAPATERIA  
DE



BLAS  
TORREJÓN

Calzados de lujo y económicos  
Señora y Caballero

Especialidad en toda clase de calzados a medida

PASAJE DE LA MONTERA · 9 · MADRID

TIENDAS DE CAMPANA

PARA CAMPO  
Y PLAYA

SOLIDAS  
Y ECONOMICAS

ARGENSOLA  
-19-/-



Teléfono  
36928

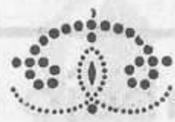
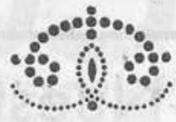
J. ROCA - MADRID

F. ECHEVESTE

VESTIDOS, ABRIGOS Y PIELES

Alcalá, 76, entlo. dcha. - Teléfono 57786

Comprando a nuestros anunciantes, protegemos nuestros ideales; es un deber de gratitud hacia quienes simpatizan con nuestra causa.

 **Kodollo** 

Profesor de estética y cosmética

Masagista de belleza condecorado

Callista - Manicura

Carrera de San Jerónimo, 8, pral.

Teléfono 19785

== COLLADO ==

Sastre de Señoras

PLAZA DE ISABEL II, 1

TRAJES SASTRE Y ABRIGOS A 25 duros

MADRID

Teléfono 13.859

Calzados

G. BARANDA

CREACION  
DE MODELOS

GRAN FANTASIA

Arlabán, 1 Casi esquina a Sevilla



# ORIENTE

Por NICE NAFRÍA Y ENCABO

El gobierno de un Estado, como la administración de una empresa, como el buen orden moral y material de un hogar, necesita, sin preámbulos ni disquisiciones, orientación y actividad para su desarrollo y triunfo.

El Estado español está bien orientado. Harto sé que lo dudan muchos y lo niegan otros cuantos agriados, caducos de cuerpo, y que muestran su alma torpe en la lengua, que emplean a manera de látigo con que místicamente azotan, y místicamente traban los pies de la buena e inocente ciudadanía. Y digo místicamente, porque se nombran Apóstoles, y se inscriben en el martirologio de la diocesis Libertad. Hombres a quienes, demasiado decrepitos, desdeña la preciada diosa, que coquetea con todos, y se enamora del siempre joven, hermoso y fuerte Progreso, hijo del Trabajo y la Disciplina.

España, digo, está orientada. Parece un símbolo aquella plaza, donde hay un gran espejismo de nuestra historia; espejismo de piedras que circunda un jardín; gran corona de la Patria, hecha de cetos gloriosos, y, al lado, un Palacio: Cantera de donde, si no salieron todas aquellas piedras preciosas, las que guarda son de la misma calidad.

¡Plaza de Oriente, del Oriente español! Revuélvanse airadas esas figuras ancestrales que te visten de españolismo; que españolismo sólo ya es bastante para dar idea al resto del

mundo del alma nacional, que extiende sus alas a otros continentes... Revuélvanse airadas, y destruyan la nube negra, que lleva tempestad de insidias y locuras sobre el Palacio donde está el Trono del Rey más español, centro del espíritu noble y cristiano de la Patria, centro donde miran otros espíritus nacionales transoceánicos, no desgajados nunca del gigantesco árbol hispano.

¡Que hable a aquellas piedras, a ver si se levantan!... Que hable algún oso hormiguero. Quizá se levantaran, sí, para aplastar la lengua buscadora de hormigas, que ávidas de cumplir su deber: aspiraciones y trabajos, se pegan engañadas en la baba que ha de perderlas.

¡Hay Prensa que, como un papel matamoscas, está impregnada también de veneno dulce. ¡Parece mentira que la idea de Patria, que es amor, quieran que se alie con el pensamiento oscuro de revolución, que es odio y es muerte! ¡Parece mentira que los que claman por el progreso y modernismo, y desdeñan la Historia, vuelvan sus ojos a ella, y escojan para ensayar sus discursos las páginas rojas, llenas de lágrimas y desolación!

¡Responsabilidades!... Bien está; donde hay disciplina, bien está lógicamente que haya castigos para quien se aparte de ella... Y parece que ahora tenemos todos derecho a exigirlos pronto y tumultuosamente; parece que todos, que afortunadamente somos unos benditos, sabemos donde se originó la falta, la pesamos e indicamos groseramente con el dedo al que faltó, y con el pié al viejo Código que tantas veces hemos pisado «sin querer»...

Madrid, mayo 1930.

## ¡Mujeres Españolas!

Todas las que queráis contribuir a la obra de cultura y de amor a España que estamos realizando, debeis **suscribir acciones** de nuestra "Revista y Editorial," constituida por Escritura pública, en Sociedad Anónima, de la que todas podeis ser accionistas ya que se han emitido Títulos de **doscientas cincuenta**, de **cien** y de **cincuenta pesetas**. De este modo, cualquiera que sea vuestra posición, podeis convertirnos en propietarias de esta Revista y de nuestros talleres.

Vuestro dinero está asegurado y además, podreis sentir el legítimo orgullo de hacer algo práctico por vuestro país y por la defensa de la mujer.

Españolas, ayudadnos con vuestra propaganda y vuestro esfuerzo pecuniario

Nuestra obra debe alimentarse de nuestros propios recursos, hasta que llegue el día, no lejano, por fortuna, en que pueda sostenerse por sí sola.



# Lola Lasso

## MODAS

Avda. Pi. y Margall, 9, piso A núm. 7  
Teléfono 10685

### ¡SEÑORAS!



Comprad vuestras fajas  
y corsés en casa de

**DA TRINIDAD MOÑINO**

**ATOCHA-98-ENTLO**

Se admiten géneros



### JOSÉ MUÑOZ

Sastre de SEÑORA  
Y CABALLERO

Ex-cortador de la casa  
Henri de Biarritz

**GOYA-55 (TIENDA) MADRID**



# DIÁZ

## CARMEN-23

PAPELES PINTADOS - PINTURA

TELEFONO 12785.

# MUEBLES DECORACION

## HILERAS-4

TELEFONO - 12672 -

**MADRID**



Regtrda  
medalla de oro en la exposi-  
cion internacional de barcelona

## COCHES PARA NIÑOS

# DUCAR

de venta en establecimientos de primera clase

De venta en:

BARCELONA. - Grandes Almacenes "El Siglo"  
VALLADOLID. - Hijos de Moliner, Fuente Dorada, 10  
VIGO. - M. Alvarez e Hijos, Príncipe, 17  
SEVILLA. - Almacenes de Abascal, Francos, 34  
SANTANDER. - "El Paraiso de los Niños" Blanca, 19



« CHOLIN »

El pobre Luisín, al perder a su madre, sintió que todo el loco torbellino del mundo pesaba sobre él. Recordaba ahora sus alegrías perdidas. Y en una ensoñación dulce, como si tornase a vivir su propia vida pasada, recordó:

Había nacido en Vilbella, y su madre, una buena mujer humilde y laboriosa, le educó dentro de un bello marco de bondad y trabajo.

Los cariños de Luisito habían sido su mamá, sus libros y "Cholín", un perrillo cariñoso y dócil que compartía con el niño sus juegos.

Perdió a su madre en plena niñez y tenía que mendigar.

Después de muchas vigilias encontró trabajo en casa del tío Blas, un hortelano del pueblo, que a cambio de un jornal miserable, le hacía trabajar de sol a sol.

Pero el niño no podía con la pesada carga del trabajo. La fuerte labor le abrumaba.

Cuando no terminaba pronto, el tío Blas solía descargar su puño sobre la infeliz criatura.

Un día, Luisín, que no podía sufrir más, se escapó del pueblo por un camino cuyo término desconocía.

Anduvo muchas horas, y cuando ya sus piernas se hinchaban y sus pies comenzaban a sangrar, se sentó al borde del camino. Sollozaba.

De pronto, una cabeza amiga se recostó en su espalda. Luisín sintió el calor de un aliento cerca de él, y como un beso en sus pobres harapos.

Volvió la cabeza y se encontró con "Cholín", su fiel perrillo, que le había seguido.

Ambos se abrazaron y así estuvieron largo rato, y se durmieron.

Luis soñó que se moría y que se reunía con su mamá en el cielo.

Al amanecer despertaron, y Luisito, recordando su pesadilla, sintió unas ansias locas, infinitas de que su sueño no fuese realidad...

Federico TORRES

Cosme Damián Churruca



Gloria de la Marina española. Nació este ilustre marino vasco, en el año 1761.

Era hombre modesto y, según se cuenta, bastante descuidado en el vestir, como la mayoría de los hombres de ciencia.

Tomó parte en infinidad de combates, y a los cuarenta años, ascendió a brigadier de marina.

Realizó, en 1805, la expedición marítima a la Martinica, con la flota franco-española.

En dicha flota, y a las órdenes del español Gravina y el francés Villeneuve, tomó parte en el famoso combate de Trafalgar, de triste y glorioso recuerdo.

Aunque era más hombre de ciencia que de armas, su valor no tuvo límites en dicho combate, donde halló muerte gloriosa, perdiendo España uno de sus marineros más ilustres.

Su muerte acaeció en el año 1805, cuando mandaba el "San Juan Nepomuceno".

Una granada le hirió en una pierna, amputándosele, y él, por no abandonar el puesto de peligro, puso el muslo en un tonel lleno de arena, hasta que desangrado y nuevamente herido, murió como mueren los héroes.

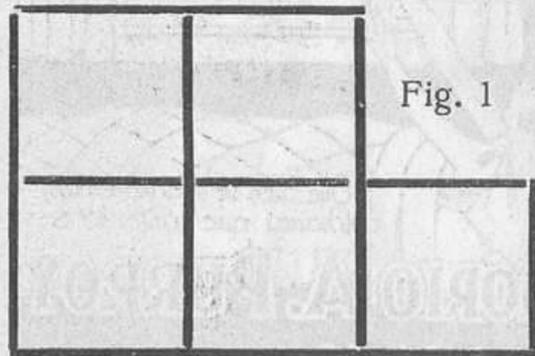


Fig. 1

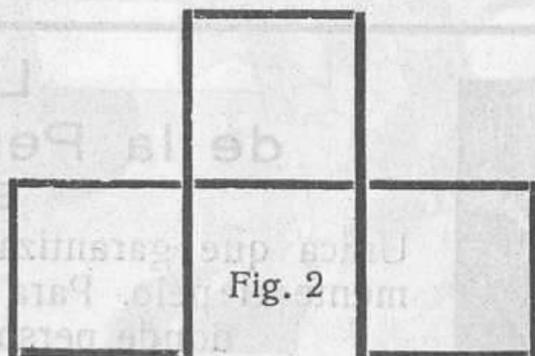


Fig. 2

LOS CINCO CUADROS

Con quince cerillas o palillos se forman cinco cuadrados iguales (fig. 1). ¿Cómo quitaremos tres cerillas para que queden tres cuadrados? La figura 2 lo indica.



## PELUQUERIA DE SEÑORAS

— Masajes, Manicura, Tintes —

# SALVADOR

Especialidad en ondulación permanente, marcel y al agua.

Peligros, 14 y 16 entlo. dcha. -- MADRID  
TELÉFONO 18684

Reformo-Tiño-Plancha

**FABRICA DE SOMBREROS**

PRECIOS MODICOS  
MODELOS VARIADOS

**PEZ-12 - MADERA-10  
MADRID**

LOS CORSES -  
LOS SOSTENES -  
LAS FAJAS DE GOMA -  
CAUCHO  
SIEMPRE "PREJA"  
FUENCARRAL 72  
TEL 51135 - MADRID

Teléfono de MUJERES ESPAÑOLAS  
40.221

LANAS Y MIRAGUANO

**COLCHONERIA**

Que bien se duerme en los  
colchones que confecciona

**GREGORIO A. PURROY**

CARRANZA - 16  
Telefono 40481  
**MADRID**

Visite esta casa y se convencerá  
de sus inmejorables artículos ga-  
- - - - rantizados - - - -

Lanas legítimas de Navarra, lavadas y  
- - secadas mecánicamente - - -

Máquinas para el vareo y desinfección

ENCARGOS EN EL DIA A PRESENCIA DEL  
- - - - - COMPRADOR - - - - -



## LOCIÓN AZTECA de la Perfumería "La Bella Chinaca,, SECRETO INDIO MEXICANO

Unica que garantiza la curación de la calvicie, haciendo brotar rápida-  
mente el pelo. Para garantizar la eficacia de esta locción hay un salón  
donde personas competentes aplican el tratamiento gratis.

Horas especiales para señoras, atendidas por señoras.

## PILOVITAL AZTECA

Especial para señoras, quita la caspa y detiene la caída del pelo perfumán-  
dolo y dándole un brillo extraordinario.

Principe de Vergara, 17, bajo - - - - - MADRID



Nuestra campaña en favor de la producción nacional.

Elegantes y sencillos  
modelos de traje de noche.

Es de tafetán,  
con volante y solapas  
de gasa rosa, estampada,  
el primero.

El segundo  
es también de gasa,  
sin otro adorno  
que  
la originalidad del corte.



(Dibujo de Luna.)



ADAMINA

CORSES - FAJAS - SOSTENES  
FAJAS ORTOPEDICAS

ESPECIALIDAD A LA MEDIDA

Carranza, 11

Salón de Baile Selecto

Clases particulares y generales  
por señoritas inglesas diplomadas  
de la escuela Imperial de Londres

Bailes de salón y ritmicos.

Ayala, 4 dupdo. - Teléf. 51740



SIEMPRE VENDEMOS Las últimas creaciones de la moda  
en los lindos sombreros de señora

Y SIEMPRE A PRECIOS BARATOS

"LA ELEGANCIA" Fuencarral, 10, pral. MADRID



## LA MARGARITA EN LOECHES

El mejor purgante de agua mineral natural. Depurativo, Antibilioso, poderoso curativo del humor herpético. Venta de botellas en Farmacias y Droguerías de todo el Mundo y en nuestro depósito: Jardines, 15 - Madrid.

Representantes: Habana, D. Conrado Pera, calle Habana, 158. - Buenos

Aires, D. Francisco García Zapata, Avenida de Mayo, 1.180

¡¡Si usted tuviera un

# Peugeot !!

Avenida Pí y Margall, 16

# TIEMPO PERDIDO

Por T. A.

Soluciones a los pasatiempos del número anterior:

Al n.º 61.—Cada uno se rasca donde le pica.

Al n.º 62.—Compadre y comadre.

Al n.º 63.—Entérate primero y resolverás con más acierto.

Al n.º 64.—El bichito habrá corrido 7 centímetros. Véase donde están colocadas la primera y la última página de la obra.

Al n.º 65.—Un cocodrilo.

\* \* \*

Núm. 66

Repitiendo las siguientes letras tantas veces como indican los números que hay debajo de cada una,

A	C	D	E	I	L	M	N	O	S	T	Ñ
3	1	2	3	1	1	1	2	3	2	2	1

colóquense aquellas en sustitución de los números del cuadro,

1	10	—Artículo.				
11	9	21	22	—Infante.		
8	7	15	5	3	—En la mano.	
17	18	19	13	14	—Adverbio de lugar	
4	2	6	16	12	20	—En el firmamento.

y se leerán los significados de la derecha.

Y colocando las 22 letras en el orden numérico indicado en el cuadro, resultará el título de una famosa obra teatral antigua.

\* \* \*

Núm. 67

K	$\frac{50}{500}$	A	EO	PRP
			TUO	

\* \* \*

Núm. 68

FRE	}	42,50	LO	D: espíritu	$\frac{100}{:}$
		75,60			
		8,25			
		126,35			

\* \* \*

Núm. 69

Hallar un número cuya mitad, cuarta y quinta parte, más 5, de 550.

\* \* \*

Núm. 70

Con tres medidas de 8, 5 y 3 litros, respectivamente, la primera llena de leche, divídase ésta en dos mitades.

Las soluciones, en el número próximo.

# DE COCINA

## Flan de merluza

Cuézase un cuarto de kilo de merluza que se limpiará de raspas, espinas y piel.

Macháquese cuatro granos de pimienta, dos o tres dientes de ajo, un poco de clavo y perejil, que se diluirán en dos o tres cucharadas de leche, para separarlo de las paredes del mortero.

Tuéstese una cantidad de pan rayado, que se mezclará con la merluza ya limpia, rehogándose todo, sin que se quemé.

Se habrán batido tres o cuatro huevos que, mezclados con las especies antes dichas, se unirán en la sartén con la merluza, sazonándolo con sal.

Póngase todo en un molde previamente bañado con aceite o manteca de vaca, dejándolo un rato en el horno o al baño de maría.

Sírvase caliente, con mayonesa, salpicándolo con trufas, champiñón o aceitunas.

Elena JOVER.

## Correspondencia culinaria

**Una zangolotina.**—¡Y tan zangolotina! ¿A quién se le ocurre, alma mía, dejar esos pasteles en el horno para que no se enfríen, hechos a base de manteca, mientras escribías al novio? ¡Claro...! Se asó la manteca.

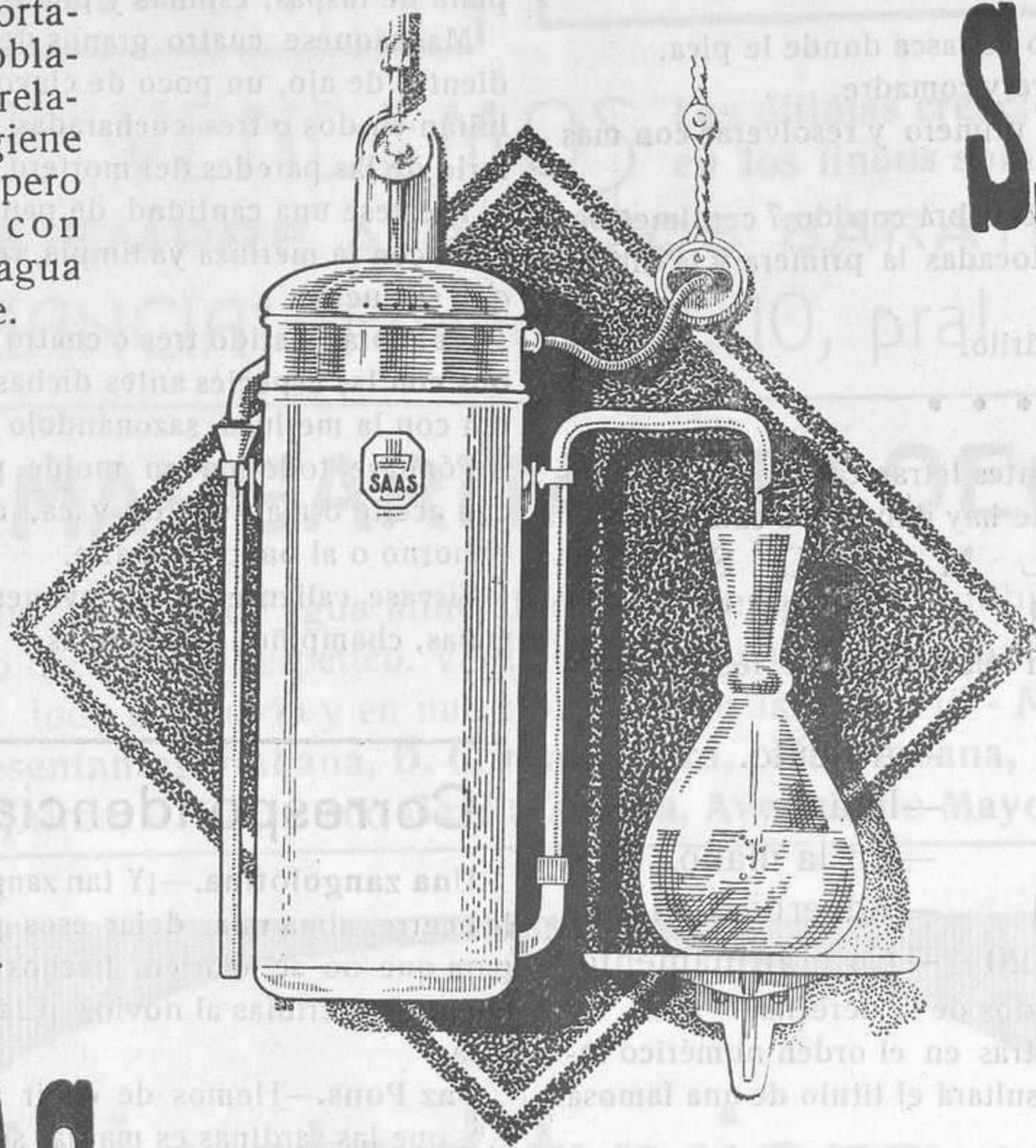
**Paz Pons.**—Hemos de decir a usted, tres cosas: 1.<sup>a</sup>, que las sardinas es manjar sólo de estómagos sanos. 2.<sup>a</sup>, que agradeciendo su consulta, respecto a la enfermedad de su esposo, relacionada con el pescado azul, aquella es más propia de un consultorio médico, y 3.<sup>a</sup>, que no nos estraña su viveza de genio, pues hasta su nombre parece el final de un cohete.

**Encarna Sanz.**—Coca.—La fabricación de azucarillos ("bolados", como usted dice) es muy delicada y requiere mucha práctica. No se meta en laberintos, pues le resultará más barato comprándolos.

Con lo que se consigna para beneficencia pública y privada, es una vergüenza que haya mendigos en España. Mientras tengamos un cuarenta por ciento de españoles que no saben leer y escribir, los gobiernos no cumplen con un deber que es fundamental en todo pueblo digno. ¡Beneficencia y Cultura! El significado y la práctica de estos dos conceptos deben ser base de vuestra actuación pública ¡Mujeres de España!

Este aparato garantiza la pureza del agua en el momento de beberla

El índice de mortalidad de las poblaciones está en relación con la higiene de las mismas, pero especialmente con la pureza del agua que se bebe.



**SAAS**

**SAAS**

Comunicados de Laboratorios especiales certifican la eficacia de este aparato.

Construye modelos de esterilizadores de mayor rendimiento para Farmacias, Hospitales, Cuarteles, Sanatorios, Hoteles, Cafés, etc.

Se suministran modelos para grandes rendimientos

**SAAS** en su casa le garantiza la pureza del agua

Precio: 120 PESETAS al contado

Venta a plazos en ventajosas condiciones

Tres Cruces, 12 (esquina Pi y Margall) - MADRID - Teléfono 11731

# Libros

Eugenia Astur. «La Mancha de la Mora». Novela.

Pequeño libro de las pequeñas cosas que nutren la vida social en los pueblos. Su autora—Enriqueta García-Rayón e Infanzón—escudada en el pseudónimo dice de manera muy fácil y hasta con gracejo, las bellas páginas de una triste vida de muchacha pueblerina que sufrió desamores aunque, al final, saboreó la revancha.

Linda novela para manos femeninas. Sus pá-



*Para Mujeres Españolas,  
(con permiso de la nia)  
Guillermo Henandakini*

ginas irán pasando, en un día de encierro forzoso, como las cuentas de un collar entre

deditos inquietos dejando suavidades y frescura.

Limpia y no exenta de ingenio, tiene mucho de ejemplaridad y todo el encanto de la juventud.

\*\*\*

«El Convento de los Reyes».—Novela. Por Guillermo Fernández Mir.

Un libro de Sevilla y dedicado a las sevillanas. Escrito por un hijo de la tierra. Como «leitmotiv», la gracia, el chiste, la manzanilla—fuente abierta al sol andaluz—que hierve en las venas, relampaguea en los ojos y pone en la boca la ratahila inacabable del piropo y del gracejo.

Libro simpático, que no da exagerada importancia a los dramas del querer, aunque estos urden toda la novela. Al abrirse el volumen, van saltando a las páginas, uno a uno, los diversos tipos—muy sevillanos—de dibujo bien preciso, que han de hacer la novela desentendiéndose del escritor, que les dió vida con unos muy hábiles trazos.

Novela cordialísima, bonita, alegre como una mocita de Triana, tiene, no obstante el continuo chisporrotear del chiste, la limpieza y el santo perfume del jardín conventual donde se desarrolla y termina.

Y la siguiente novela de Guillermo Hernández Mir—más sevillana todavía, más resuelta—queda el lector esperándola con un anticipo de placer.

\*\*\*

Nueva Biblioteca Pedagógica.—J. Renault, Inspector General de Enseñanza en Bélgica. «Eduquemos al Niño». Versión española de F. Gallach Palés.

Numerosa es ya la colección de obras—verdadamente educativas y orientadoras en los más puros sentimientos católicos—que forman la Nueva Biblioteca Pedagógica dirigida por Don F. Gallach Palés, y entre esos libros de máximo valor para padres y maestros, los del Inspector belga Sr. Renault no son los menos útiles.

En la primera parte de «Eduquemos al Niño», titulada «Educación moral», el Maestro se dirige con solemnes y austeras palabras a los padres y les pide su estrecha colaboración. Esto hace que el libro sea más para estos que para el pedagogo profesional, ya versado en disciplinas que hacen un sacerdocio de su ministerio.

Los padres católicos deben, pues, adquirir este libro, que les facilitará el cumplimiento de su deber angusto.

## COMADRONA

Practicante - Masajista

*Francisca Ramírez*

Consulta reservada • Hermosilla, 44 • Te.éf. 56501

*Angela L. Llerena*

Exprofesora de la Maternidad de Buenos Aires

CONSULTA DIARIA

Alvarez de Castro, 20 - Teléfono 57753

## PELUQUERIA DE SEÑORAS

Especialista en ondulación permanente **Pepe** Exoficial de la Carrera de S. Jerónimo, 15

Santa Engracia, 50, entlo. centro.  
Teléfono 34899

— MARIA CASCARON —

MODAS

Ramón de la Cruz, 7, bajo. - Teléf. 5726

Rogamos a nuestras lectoras que den preferencia en sus compras, a los anunciantes de nuestra Revista.

## FAJAS DE CAUCHO. - Cualidades de la faja:

**ADELAIDA**

Suave. - Consistente. - Cómoda. - Corrige todos los defectos y perfecciona la línea. - Es higiénica, por no estar elaborado el caucho a base de azufre. - Es la única recomendada por eminencias médicas. - Especiales para señoras muy gruesas y operadas. — Precio: Ptas. 35,—

SANTA ENGRACIA, 50 - Teléfono 34899

## "TINTE CHINO DEL CUERO"

NO MANCHAN

TINTE PERFUMADO

PRIMERA CASA EN TEÑIDOS AL DUCO DE BOLSILLOS CALZADOS MALETAS IMPERMEABLES Y TODA CLASE DE ARTICULOS DE CUERO O PIEL

AVISOS

MEGARAY

-17-

Teléfono 18696

MADRID



TEÑIDO DE CAPOTAS Y SIENOS DE AUTOMOVIL

PINTADO AL DUCO DE HABITACIONES

RESTAURACION DE SILLERIAS DE CUERO O PIEL

Academia de corte y confección sistenia LIZARRITURRI, dirigida por la

*Sra. de Ferranz*

profesora diplomada

Se confeccionan vestidos y sombreros, y se da título profesional. Enseñanza moderna y práctica, curso especial de sombreros y bordados.

Gravina 19, 3.º centro. -- Madrid.

## FUENCISLA

Vestidos y Abrigos

Precios moderados

Marqués del Monasterio, 10, primero

## CLINICA DENTAL

MEDICO DENTISTA

DENTADURAS SIN CAUCHO NI PALADAR

PRINCIPE 19

PROCEDIMIENTO CIENTIFICO  
TELEFONO 19618

do—y si yo fuera capaz de amar exaltadamente a alguien, amaría exaltadamente a esa mujer...—Todo esto dicho con el mismo gesto, con el mismo tono con que pudiera decir que la marca de su coche era la mejor marca del mundo, o que creía preferible pasar los inviernos en Málaga a pasarlos en Madrid.

Carmen seguía desconcertada, molesta... Pero ahora se confesaba que no era precisamente de antipatía el sentimiento que le inspiraba Casal... ¿Simpatía, entonces? No, de ningún modo. Ni simpatía, ni antipatía. Era algo más alto, más raro en ella: era admiración. Admiraba su corrección, su sinceridad, su gentileza y su sangre fría... Sobre todo, eso; su sangre fría. Aquél aplomo perfecto que ella, toda nervio, toda impulso, toda pasión, echaba tan de menos algunas veces.

Sobre todo, en casos como éste.

Porque Carmen Gomar, que ante la vacilación o el temor de los demás era resuelta y firme, vacilaba y se encogía como un niño tímido, cuando se encontraba frente a frente con una persona como Manuel Casal, incapaz de vacilaciones o de timideces.

## XXVI

### ¡Adios!

Hace seis días que Marta es novia de Alfonso Noriega. Seis días que recibe las atenciones más tiernas de su tía y los besos más sonoros de doña Gloria. Seis días que los ojos tristes de Jaime Somonte la persiguen como una obsesión y que su alma sufre infinitamente.

Se había hecho novia de Alfonso casi sin darse cuen-

—Adios, Carmen...  
—Adios.

—...Y enhorabuena—sonrió Nina.

Ni otro saludo. Ni otro parabién. Ni otra palabra más. Pero cerrada apenas la puerta tras ellas, llegó hasta los oídos de Carmen el tropel de cuchicheos, de exclamaciones, de comentarios que surgían, que explotaban en los labios de sus amigas, como los gases de una botella de champán que se descorcha.

—Ya tienen para entretenerse unos días...—sonrió Carmen, entre indulgente e irónica.

Estaba un poco nerviosa cuando volvió al lado de Casal.

Este, al estrechar la mano de su prometida, la miró a la muñeca.

—Te has quitado la pulsera...

—Sí, con el luto no me gustan las joyas...

Dicho en aquel tono equivalía a decir: «No me gusta ver continuamente ese símbolo de mi compromiso, de mi claudicación»...

(Al menos, Casal entendió eso.)

—¿Tan antipático te soy, Carmen?

Y sonreía, con una sonrisa fina y fría, que llevaba en el fondo un poco de halago y un poco de amenaza...

(Al menos, Carmen la interpretó así.)

Habían tomado asiento en el viejo sillón majestuoso, que con las sillas y las butacas, sus compañeras, era ahora casi el único ornato del salón de Gomar.

En los labios de Casal vivía aún la sonrisa fina y fría, cuando contestó ella:

—No, antipático precisamente, no... Más bien me eres simpático.—Hablabas Carmen con su franqueza habitual, que era crudeza algunas veces.

Y queriendo desviar la conversación de un terreno que no deseaba, comentó sin calor:

—Esas niñas que te has encontrado al llegar, van

Mujer española

sorprendidísimas con la noticia de nuestro noviazgo... ¿No te has fijado en su nerviosismo al contestar a tu saludo?

—¿Sorprendidas...? No sé por qué... ¡Cosa más natural!

Hubo una pausa pequeña. Después siguió Carmen, con desgana:

—A Nina, lo natural le hubiera parecido que te casaras con Pepita Soriano...—al menos eso dice—. No hace diez minutos que me habían asegurado que estas loco por Pepita, cuando yo les anuncié nuestro compromiso...

—¿Pepita...? Hubiera encontrado preferible casarme con la Venus de Milo o con la Niké de Samotracia... Tienen evidentemente más belleza, y, evidentemente también, más expresión, más vida, a pesar de ser de mármol.

Después miró a Carmen fijamente. Sonrió de nuevo. Y habló con una franqueza comparable sólo a la de su novia:

—Si hubiera una mujer capaz de volverme loco, esa mujer serías tú, Carmen.

Carmen le miró desconcertada. Vaciló. No sabía si ofenderse ante la suposición fachendosa: «Si hubiese una mujer capaz de volverme loco...» o mostrarse agrada-  
decida ante el elogio final: «esa mujer serías tú». Su nerviosismo, excitado por las emociones de aquel día, se acentuaba ante la presencia resuelta y aplomada de Manuel Casal hasta el punto de impedirle encontrar unas palabras que oponer a las frases de él, corteses y secas, tan ciertas siempre...

Quizá, sin proponérselo, humillaba a cada paso la altivez de la joven—aquella altivez que era el mayor defecto, y uno de los rasgos más firmes del carácter de Carmen—. ¡Y le acababa de confesar que casi le era

simpático...! ¿Cómo había podido pensar eso...? Antipático, francamente antipático, le era ahora... y siempre. Y miraba zahareña la mirada risueña—¿burlesca?— que fijaba en ella Manuel Casal mientras decía:

—Y la prueba de ello es que de entre todas esas niñas, muchas de ellas simpáticas y bonitas de veras—hablaba lentamente, anudando el principio de este párrafo al fin del anterior, como si no hubieran existido los gestos fluctuantes ni las miradas severas de su prometida—, sólo tú has llamado mi atención, a pesar de ser quizá la única que no te lo habías propuesto... Y es que aun antes que tu belleza vi la rectitud y nobleza de tu alma, la sinceridad completa, absoluta, que forma la base de tu carácter; sinceridad para con los demás, y sinceridad para contigo misma... Tienes un alma armónica, perfecta casi. Eres tu nombre hecho mujer: el verso. Casal hablaba a ratos como poeta, como pudiera hablar un poeta gélido e impassible que no mostrara su alma nunca. Porque en su conversación, la sensibilidad no intervenía apenas. Era el cerebro el que llevaba el peso.

Carmen, que tenía el corazón dolorido, abierto a todas las corrientes de emoción—¡Oh, no era sólo «el verso» como su nombre! Era todo un poema; toda una vida hecha un poema doloroso y bello—, le escuchaba atenta, un poquín asombrada ahora.

—Gracias...—masculó apenas.

—¿Gracias? ¿Por qué...? Gracias a tí, Carmen.—Y prosiguió lentamente, con aquella lentitud equilibrada y seca que era un reflejo de su carácter—. A mí, que me sabía incapaz de amar con ese amor romántico que soñáis las jovencitas, me parecía difícil encontrar una mujer «inteligente y buena» que me hiciera la vida agradable. sin pedirme nunca más de lo que yo le puedo dar. Ahora sé que la he encontrado. He encontrado «la mujer de mis sueños...» que diría un poeta del siglo pasa-

Establecimiento de Aguas Azoadas

6, Los Madrazo, 6.—MADRID

INDICACIONES: Corizas, faringitis, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar apirética, asma esencial, dispepsias, catarro vexical, anemías, neurrosis, profilaxis de las afecciones catarrales de las vías respiratorias.

USOS: Bebida, Inhalaciones, Duchas y Pulverizaciones.

MEDICO DIRECTOR:

**Dr. FRANCISCO PEREZ MARIN**

Especialista en garganta, nariz, oídos y bronquios

CONSULTA: De 12 a 1 y de 5 a 6.

## Reproducciones



Fotograbados en  
- negro y color -



Martín de los Heros, 65, pral.-MADRID

Teléfono 35961 - Apartado 8049



Pida catálogo de estas acreditadas  
máquinas a los

AGENTES EXCLUSIVOS

**A. PERIQUET Y C.<sup>IA</sup>**

Piamonte, 23 - MADRID - Teléf. 34285



Sucursal: Fontanella, 17  
BARCELONA

# ¡Mujer española!

tuyos; para esto tu cocina debe dar las  
cumplidas que la marca

**BE**



**ROA**

Si eres amante de tu hogar, debes procurar por mantener la salud y bienestar de los  
garantías necesarias; nadie te las dará más

pues si usas su batería de aluminio tendrás  
en su brillo purísimo el símbolo de buen  
gusto, salud e higiene de tu hogar..... Y si

eres amante de tu Patria, procurarás que todo lo que uses sea, ante todo, español, ya  
que tu Patria te da las garantías de buen servicio que otras naciones te pueden ofrecer  
porque el artículo

**BE**



**ROA**

es la síntesis de pureza, fortaleza, higiene, buen gusto y economía.

**Pedid, pues, siempre, artículo**

**B E R O A**

NEUMATICOS - ACCESORIOS

EXPORTACION A PROVINCIAS

== **A S L E** ==

Teléfono 33.390

=====  
Glorieta de San Bernardo, núm. 2  
**M A D R I D**

**EDITORIAL**

# Mujeres Españolas

Revistas - Folletos - Obras de lujo - Catálogos  
Trabajos comerciales - Especialidad en tricomías  
Tarjetas de visita - Precios económicos

La preciosa novela **VULGARIDADES**, original de la Srta. Concha Suárez del Otero, que se viene publicando en esta Revista,  
**EN BREVE SE PONDRÁ A LA VENTA AL PRECIO DE TRES PESETAS**